

GRUPPO CASSA CENTRALE  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

CASSA DI TRENTO  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO  
Trofeo Cassa Rurale di Trento



**Giro  
al Sas**  
gara internazionale  
ore 18.30

**GIRO al Sas**  
**KIDS**  
gare Provinciali CSI

**SABATO**  
**30**  
**SETTEMBRE**  
**2023**

Foto: Mesera Daniele





# Mutuo Eco Formula E-Bike e Micromobilità. Al passo dei nuovi tempi.

Il finanziamento a **Tasso ZERO**  
(TAN FISSO ZERO - TAEG 1,55% \*)  
per e-bike, biciclette, monopattini  
elettrici, hoverboard e monowheel.

Destinato a privati e famiglie che  
acquistano guardando al futuro e si  
muovono veloci, con stile, ad impatto  
zero.

La banca custode della comunità.

 **CASSA DI TRENTO**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

\* TAEG 1,55 %, esemplificativo calcolato su un finanziamento di 5.000 euro, durata 60 mesi, TAN fisso 0%, Spese di istruttoria pari a 75,00 euro, spese incasso rata con addebito in conto 2,00 euro, rata mensile 83,33 euro. Offerta valida fino al 31.12.2023. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. La concessione del finanziamento è soggetta a valutazione degli Organi deliberanti della Cassa di Trento previo accertamento dei requisiti necessari in capo al richiedente. Importo massimo finanziabile 5.000 euro. Le condizioni contrattuali ed economiche sono indicate sugli Annunci pubblicitari a disposizione del pubblico presso gli sportelli della Cassa di Trento e sul sito [www.cassaditrento.it](http://www.cassaditrento.it).

SABATO 30 SETTEMBRE 2023



## ISTITUZIONALI



REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



PROVINCIA  
AUTONOMA DI TRENTO



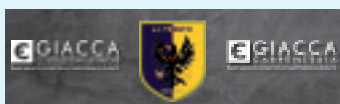
COMUNE DI TRENTO

TRENTINO

## MAIN SPONSOR



## SPONSOR



# Win Sport

COLOR IS IDENTITY

- STAMPE DIGITALI DI GRANDE FORMATO
- DECORAZIONE DINAMICA
- MATERIALI P.O.P. PUNTO VENDITA
- ALLESTIMENTI, CONVENTION E MOSTRE

- SEGNALETICA INTERNA - ESTERNA
- INSEGNE E STRUTTURE
- PACKAGING
- INTERIOR DESIGN
- CARTA DA PARATI

[www.winsport.it](http://www.winsport.it)

Partner

[www.win-art.it](http://www.win-art.it)

STAMPE DIGITALI  
**ECO**  
SOSTENIBILI

WIN SPORT S.p.A.  
ECSOLUTIONS  
Trained Printing Company



3M

Via Stella 11/e \_ Ravina  
38123 Trento

T. 0461 260010  
F. 0461 260012

[posta@winsport.it](mailto:posta@winsport.it)

## STRADE, ASFALTI E SOTTOSERVIZI

[www.tasintecnostrade.it](http://www.tasintecnostrade.it)  
Terre d'Adige (TN)  
t. 0461 240095

**Tasin**  
TECNOSTRADE

COOP SOA

ASACERT  
ISO 37001

ASACERT  
ISO 45001

ASACERT  
ISO 14001  
OHSAS 18001

## PRESENTAZIONE

# GARA INTERNAZIONALE GIRO AL SAS 2023



Come ogni anno siamo a festeggiare il ritorno del Giro al Sas, Giro Internazionale Città di Trento, giunto quest'anno alla 76<sup>a</sup> edizione.

Una gara che fa, a pieno merito, parte della storia sportiva della Città di Trento e che riesce anno dopo anno a portare sulle strade del centro storico migliaia di spettatori.

L'albo d'oro della gara rappresenta il successo del giro con vincitori campioni Europei, Mondiali ed Olimpici.

Dal 2006, successo di Stefano Baldini Campione Olimpico 2 anni prima ad Atene nella maratona, un italiano non riesce ad imporsi e questo ci fa capire quale sia la caratura degli atleti invitati a partecipare alla competizione.

Poche competizioni in Italia possono vantare un albo d'oro come il Giro al Sas che negli ultimi anni ha saputo anche lanciare atleti giovanissimi che poi sono stati capaci di vincere mondiali o Olimpiadi e di battere Records del Mondo.

Ricordo nel 2001, un giovane etiope, Kenenisa Bekele, Campione Mondiale Juniores di Cross lo stesso anno, vincere a Trento per iniziare una carriera che lo ha visto campione Mondiale e Olimpico nei 5000m e 10000m e primatista mondiale di ambedue le distanze. L'ultimo esempio è Jacob Kiplimo, ugandese, Campione Mondiale Juniores di Cross 2017, che nel 2018 venne a Trento a vincere, battendo il campione Mondiale in carica dei 5000m Muktar Edris.

Kiplimo poi ha vinto la medaglia di Bronzo nei 10000m alle Olimpiadi di Tokyo 2021 e ai Campionati Mondiali di Oregon (USA) 2022 e quest'anno in Australia Campione Mondiale di Cross.

Credo sia motivo di orgoglio e soddisfazione ricordare i grandi campioni che sono passati sulle nostre strade e che ogni anno la A.S.D Città di Trento riesce a portare a gareggiare. Dopo i Mondiali di Atletica di Budapest anche quest'anno qualcuno dei grandi protagonisti della corsa prolungata sarà a Trento per un grande pomeriggio di sport, assieme ai ragazzini/ragazzone, che ogni anno sono numerosi alla partenza delle varie gare giovanili.

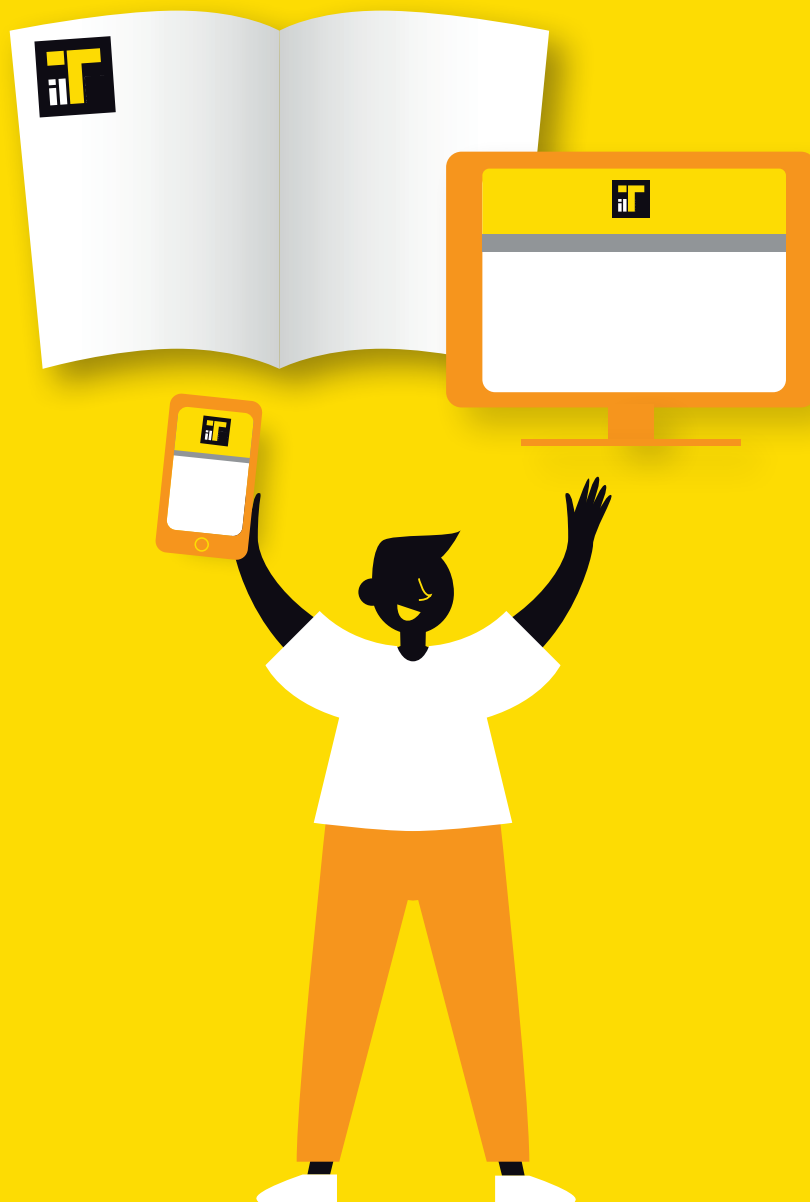
Un sentito ringraziamento a chi a vario titolo sostiene la manifestazione e ai preziosi volontari senza i quali sarebbe difficile l'organizzazione.

*Gianni Demadonna*  
*Presidente Onorario*



# QUOTIDIANO

L'INFORMAZIONE DEI CAMPIONI  
A CASA, IN EDICOLA E ONLINE



## PER INFORMAZIONI:

**abbonamenti@iltquotidiano.it - 349 3139122**  
**pubblicita@iltquotidiano.it - 0461 1418400**  
**Via Maccani 108/21 - 38121, Trento**



**LADURNER**  
ENVIRO

**IMPIANTI PER IL  
TRATTAMENTO  
DI RIFIUTI**

**LADURNER**  
EQUIPMENT

**MEZZI PER  
L'IGIENE  
URBANA**

**LADURNER**



[www.ladurnerambiente.it](http://www.ladurnerambiente.it)

Seguici su  
**LinkedIn**

**BONIFICHE E  
TRATTAMENTI DI  
TERRENI  
CONTAMINATI**

**LADURNER**  
REMEDIA

**TRANSIZIONE  
ENERGETICA  
& ECONOMIA  
CIRCOLARE**

**TRANSOPHORMA**



# FACCIAMO PARLARE ANCHE I PESCI

Palma & Associati

CORSI E LEZIONI  
INDIVIDUALI  
IN PRESENZA E ONLINE

INCONTRI SOCIAL  
IN LINGUA

ESAMI E TEST  
DI CERTIFICAZIONE  
LINGUISTICA



SOGGIORNI STUDIO  
IN TRENINO  
E ALL'ESTERO


2023 - 2024

CORSI  
SPECIALISTICI  
E A TEMA

CLM Bell fa la differenza!



**CLM BELL**   
Scuola di lingue dal 1966

Seguici su 

INFO E ISCRIZIONI Trento Via Pozzo 30 Tel 0461 981733 [clm-bell@clm-bell.it](mailto:clm-bell@clm-bell.it)

[clm-bell.it](http://clm-bell.it)



# tecnodue

RICAMBI AUTO



MAGNETI  
MARELLI



**BOSCH**  
Invented for life

**FIAMM**  
+ = -

TRENTO - via Unterveger, 90  
info@tecnodue.com

A large orange Mercedes-Benz Actros truck is parked in a workshop. The truck has 'www.italiaspirazioni.it' and 'ACTROS' written on it. In the background, another truck is visible. The workshop has a high ceiling and large windows.

**ITALIASPIRAZIONI SRL**  
Via Foss, 14 - 38063 Avio (TN) - Italia  
Tel: +39 0464.687104 - Fax: 0464.687773  
info@italiaspirazioni.it - www.italiaspirazioni.it



**da sempre...**

**VICINI ALLO SPORT**



**Attività fisica e corretta alimentazione  
insieme per il tuo benessere**

## SALUTO DEL PRESIDENTE CASSA RURALE DI TRENTO



Un caloroso saluto a tutti i protagonisti dell'ottava edizione del **TRENTO RUNNING FESTIVAL**, l'evento sportivo che propone la felice tradizione trentina dedicata alla corsa di resistenza, con la 76esima edizione del mitico "**GIRO al SAS**" e la dodicesima edizione della "**TRENTO HALF MARATHON**".

Anche quest'anno la prestigiosa presenza di formidabili *runners* professionisti del mezzo fondo -gli esperti atleti carichi di onori agonistici internazionali- e la colorata partecipazione di molti praticanti amatoriali, appassionati di questa faticosa attività sportiva, rallegheranno le strade della città di Trento nei due eventi sportivi principali: il sabato la "veterana" fra le corse su strada nazionali, il "**GIRO al SAS**", e la domenica mattina il vivace e

suggestivo percorso urbano della "**TRENTO HALF MARATHON**", la specialità della mezza maratona, competizione cara agli atleti amatoriali.

Un festival sportivo coinvolgente e particolare, che unisce il valore assoluto di atleti professionisti con l'esuberanza di centinaia di podisti delle categorie amatoriali, amalgamati dalla stessa dedizione e dallo spirito di sacrificio per lo sport e per i valori del leale confronto agonistico.

"CASSA di TRENTO, LAVIS, MEZZACORONA, VALLE di CEMBRA e ALTA VALLAGARINA", sponsor principale dell'evento, è lieta ed orgogliosa di assicurare il proprio sostegno alla manifestazione, condividendone pienamente gli ideali e le finalità.

Come già nelle altre iniziative sportive e culturali che la Cassa concorre a sostenere e che dedica a tutti i cittadini e agli ospiti del nostro territorio, anche in questa occasione è la comunità locale che viene posta al centro dell'attenzione.

Un ringraziamento particolare agli organizzatori e a tutti i volontari impegnati nel lodevole compito di promuovere questo gioioso evento sportivo.

A nome di Cassa di Trento auguro a tutti gli sportivi che parteciperanno, come atleti, oppure che assisteranno, come spettatori, alle gare, una *buona corsa!*

*Giorgio Fracalossi*

*Presidente*

*Cassa di Trento - Credito Cooperativo Italiano*

LA TUTELA  
DELL'ENERGIA  
FINISCE.

SE

SCEGLI

FIN DA ORA,  
SEI TU  
A DECIDERE.

SEI NEL SERVIZIO DI MAGGIOR TUTELA?  
SCOPRILO CON NOI E SCEGLI  
CONSAPEVOLMENTE IL TUO  
FORNITORE TARENTINO.

Se sulla tua bolletta c'è scritto "Servizio di Maggior Tutela" il cambiamento riguarda anche te: parliamone subito per vederci chiaro e non avere sorprese.

Se non scegli, la tua fornitura nel 2024 andrà all'asta, passando automaticamente a un fornitore che non hai deciso tu.

I nostri consulenti sono qui per guidarti nel passaggio e farti conoscere i vantaggi di scegliere con tranquillità il tuo fornitore locale, in Trentino, accanto a te.

PARLANE CON NOI:

VIENI A TROVARCI ALLO  
SPORTELLO PIÙ VICINO A TE  
CHIAMACI AL NUMERO VERDE  
**800-030-030**

VISITA IL SITO  
**DOLOMITIENERGIA.IT**



 **Dolomiti**  
*energia*

SEGUICI SU:



SABATO 30 SETTEMBRE 2023



## SALUTO ASSESSORE ALLO SPORT, COMUNE DI TRENTO



**L**a corsa è uno sport che sta diventando sempre più importante. Un boom che non conosce cali e che è probabilmente motivato - tra le altre cose - dal fatto che nelle nostre vite sempre più frenetiche è molto facile da organizzare e "incastrare" tra i vari impegni. Certo andare a correre in compagnia è molto piacevole ma se non si trova nessuno con cui andare, non c'è problema. Basta calzare le scarpe - rigorosamente tecniche - e scendere in strada. Non occorre neanche prenotare il campo.

Il risultato sono milioni di praticanti in tutto il mondo che - dicono - della corsa difficilmente potrebbero fare a meno.

Anche Trento - città che sa quanto lo sport contribuisca alla qualità della vita - è in prima fila nel promuovere questo sport semplice e sano. Il Trento Running Festival è ormai conosciuto tra le amatori per l'efficienza

dell'organizzazione e per l'accoglienza della città e dei suoi dintorni.

Ci sarà spazio per tutti: dilettanti, professionisti, anziani e bambini, famiglie e corridori solitari. Perché il Trento running festival non è solo i grandi campioni del Giro al Sas (siamo all'edizione 76!) ma è anche la mezza maratona in cui c'è spazio anche per gli agonisti di tutti i livelli, la Happy Family Run e il Giro al Sas Kid's.

Io non posso fare altro che i complimenti agli organizzatori perché questa serie di eventi che compongono il Running festival richiedono mesi e mesi di impegno e di augurare buona a corsa a tutti, ma soprattutto ai bambini sperando che per loro che questa gara non sia che l'inizio di un amore per uno sport bellissimo.

Grazie a chi organizza, buona gara a chi corre!

*Salvatore Panetta  
Assessore allo Sport del Comune di Trento*

**videoframe**  
  
**MULTIMEDIA**

Via della Cooperazione, 165

38123 Mattarello (TN)

Tel. 0461 1740404 | +39 335 5381380  
vframe@tin.it

Trentino, ogni giorno

La fortuna di fare il lavoro che amiamo,  
in un luogo fantastico

Da oltre 60 anni, per noi accogliere,  
ospitare e coccolare,  
è una questione di famiglia.  
Il legame con la nostra terra ci fa  
sentire responsabili del ricordo  
che i nostri ospiti conserveranno  
della loro vacanza in Trentino.  
Questo ci sprona sempre  
a dare il massimo.



**HOTEL  
EVEREST**

*Trento*

corso alpini, 14

tel. 0461 825300 • [www.hoteleverest.it](http://www.hoteleverest.it)



BUSINESS  
DEPENDANCE

VILLA FONTANA

TRENTO

via F.lli Fontana, 11

tel. 0461 829800 • [www.villafontana.it](http://www.villafontana.it)

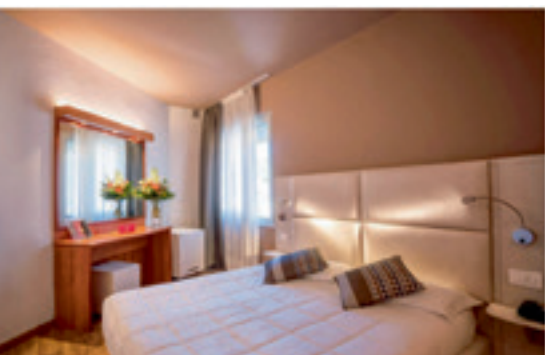


**HOTEL  
EVEREST**

*Arco*

viale Rovereto, 91

tel. 0464 519277 • [www.hoteleverestarco.it](http://www.hoteleverestarco.it)



## SALUTO ASSESSORE ALL'ARTIGIANATO, COMMERCIO, PROMOZIONE, SPORT E TURISMO



Il Trento Running Festival è pronto a deliziare ancora una volta gli appassionati della corsa su strada e gli sportivi tutti.

Il Giro al Sas aprirà la due giorni di gare e ancora una volta richiamerà nel centro storico del capoluogo, come ha sempre fatto, alcuni dei migliori interpreti del mezzofondo mondiale: Paul Tergat, Stefano Baldini, Kenesisa Bekele e più recentemente Edwin Soi e Muktar Edris sono solo alcuni dei più celebri campioni vincitori di questa storica competizione.

Quella del giorno successivo, invece, sarà una grande giornata di festa e di sport. Oltre alla mezza maratona, sempre più veloce e per questo sempre più appetitosa per i runner, il centro di Trento sarà animato dalla 10K e dalla Happy Family Run, la corsa non competitiva dedicata alle famiglie.

Due giornate intense di sport che permetteranno ai partecipanti di divertirsi in un luogo suggestivo, a chi seguirà i podisti lungo le transenne o all'arrivo di godersi uno spettacolo senza pari e magari appassionarsi a questo bellissimo sport.

Tantissime altre persone di tutto il mondo, però, potranno conoscere Trento e il Trentino grazie all'enorme diffusione che ha questa manifestazione a livello internazionale.

Voglio dedicare, infine, un particolare ringraziamento a chi si spende in prima persona per far sì che il Trento Running Festival possa svolgersi alla perfezione e mandare un saluto speciale a tutte le atlete e gli atleti che nei due giorni di gara daranno il massimo sforzo per migliorarsi.

*Roberto Failoni*

*Assessore all'artigianato, commercio, promozione, sport e turismo*

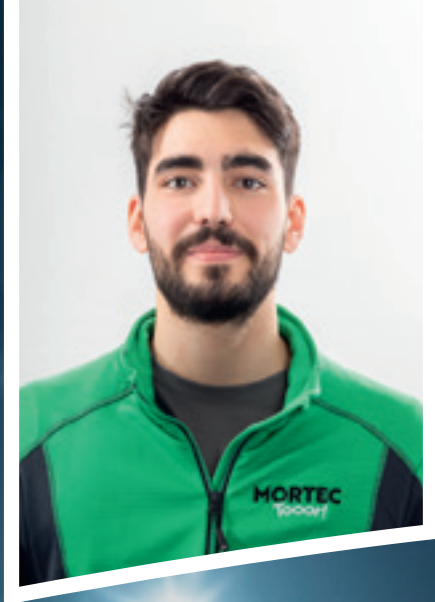
COMUNICAZIONE  
MARKETING  
ADVERTISING  
CORPORATE IDENTITY  
WEB  
ALLESTIMENTI  
FOTOGRAFIA

**Prima**  
AGENZIA DI COMUNICAZIONE

[www.primapubblicita.it](http://www.primapubblicita.it)

Prima ...dove piovono le idee





**"LE PORTE SONO  
LA MIA SPECIALITÀ!"**  
SIA NELLO SPORT  
CHE NEL LAVORO.

**ALEX ANDERGASSEN**

Portiere affidabile dell' SV Kaltern-Caldaro  
e un importante membro del nostro team dal 2016.



**PORTONI & CANCELLI PER SEMPRE**  
TORE & ZÄUNE FÜRS LEBEN

**MORTEC**  
Tooor!



## SALUTO DEL PRESIDENTE DEL COMITATO TRENTINO DEL CENTRO SPORTIVO ITALIANO



**COMITATO  
PROVINCIALE DI TRENTO**

Trento, Via Marino Stenico 26 - tel. 0461/1821695  
www.csitrento.it - email: info@csitrento.it

### **Correre al Trento Running Festival per collezionare felicità**

Il 20 Marzo in tutto il mondo si celebra l'International Day of Happiness, giornata nazionale istituita nel 2012 dall'Organizzazione delle Nazioni Unite per sottolineare come la ricerca della felicità sia uno scopo fondamentale dell'umanità, favorendo in questo modo lo sviluppo sostenibile e il benessere di tutte le persone.

Noi del Trento Running Festival celebriamo da qualche anno la nostra giornata della felicità correndo tra le stradine del centro storico di Trento. In realtà questo evento non nasce per celebrare la felicità, ma mi piace pensarlo!

Sì, perché innumerevoli studi scientifici dimostrano che l'esercizio fisico fa bene anche alla nostra psiche in quanto stimola nel cervello la produzione di endorfine e di serotonina: l'ormone della felicità!

Non è molto romantico tutto ciò? Per me lo è, quindi perché non aggiungere un nuovo ingrediente a questo evento ormai storico che una volta all'anno coinvolge il nostro centro storico?

Uno studio condotto in 15 stati europei, ha ricercato le relazioni tra esercizio fisico e felicità dimostrando che fare attività aumenta la resilienza ai turbamenti emotivi, la soddisfazione e la serenità.

E qui la domanda sorge spontanea: di che cosa è fatta la felicità?

Endorfina e serotonina sono gli ormoni responsabili della nostra felicità: essi sono infatti in grado di metterci di buon umore, ridurre la sensazione di dolore, calmare il nostro stato d'animo.

E che perché la metto in relazione con il Trento Running Festival?

Ve lo spiego subito! Molto spesso, dopo aver portato a termine un workout, non vediamo l'ora di farne un altro? Sentiamo una fiducia crescente nelle nostre capacità?

Certo, perché alla base di questi fenomeni ci sono dei processi biochimici ben precisi che aumentano la produzione dei cosiddetti ormoni della felicità: le endorfine, la dopamina e la serotonina.

Ecco che correndo, aumentiamo la frequenza del battito cardiaco, stimoliamo la produzione di questi ormoni e raggiungendo la sinergia perfetta tra dopamina, endorfine, pressione sanguigna e respirazione, è possibile entrare in quello stato psicologico che in gergo sportivo viene definito come trance agonistica e che ci permette di ottenere prestazioni eccellenti.

Le endorfine ci permettono di dare il massimo, di anestetizzare il dolore, di alzare il livello di concentrazione e attenzione rendendo gli allenamenti facili e divertenti e procurando un senso di benessere interiore. Visti tutti i benefici diventa naturale voler provare nuovamente questa sensazione di benessere e soddisfazione, si entra perciò in un circolo virtuoso in cui più ci si allena più verrà prodotta dopamina e più frequente sarà la soddisfazione che ne deriverà.

A parte gli ovvi benefici fisici della corsa, come la riduzione della pressione sanguigna e la perdita di peso, il senso di appagamento dopo ogni workout, la corsa ci darà più fiducia ed aumenterà la nostra autostima! Con il passare del tempo, saremo più in forma, più atletici e anche più ottimisti: forti, soddisfatti e soprattutto felici!

E quindi cari amici sportivi, capite perché il Trento Running Festival è un'ottima occasione per collezionare e celebrare felicità? Vi immaginate quanto buon umore collezioneremo in un week end intero? Vi aspetto numerosi e felici alla nostra giornata di sport e buon umore!

*Gaia Tozzo  
La Presidente del Csi Trento*



## **Cadere e sapere rialzarsi. E tornare a vincere.**

I Campionati del Mondo di Budapest dello scorso agosto ci hanno insegnato anche questo. La rassegna iridata si è aperta con le rovinose e dolorose (per l'orgoglio più che per il fisico) cadute delle due olandesi Femke Bol e Sifan Hassan. Un gioco del destino le ha accomunate in questa insolita sorte nel medesimo giorno, a distanza di breve tempo. Entrambe in quegli

istanti così inattesi hanno visto sfumare un traguardo glorioso praticamente certo, hanno visto iniziare nel peggior modo possibile l'evento dell'anno.

Entrambe hanno saputo rialzarsi, scrollarsi di dosso la polvere, curarsi le ferite per tornare poi sul podio. Chi sul gradino più alto come la fenomenale quattrocentista, chi agli altri due posti, ed è il caso della mezzofondista campionessa olimpica che ha trovato sul suo cammino una Faith Kipyegon ancor più fenomenale.

Dalla polvere alle stelle, letteralmente.

Due immagini, due percorsi che raccontano alla perfezione uno dei grandi temi dello sport. Raggiungere l'autodeterminazione, riuscire ad imporsi, riuscire a superare le difficoltà della vita o di una sorte avversa per arrivare a vincere.

Quanti campioni che hanno scritto il loro nome nell'Albo d'Oro del Giro al Sas o più recentemente della Trento Half Marathon possono raccontare storie analoghe, con punti di partenza anche più complicati?

Diversi.

Certo, la vicenda di Bol e Hassan rappresenta un riferimento, un momento spiacevole ma di ben altra gravità rispetto alla realtà spesso vissuta in determinati territori africani e non solo. Ma è assolutamente indicativa di quello che può succedere nello sport come nella vita. E di come nel momento più complicato, dove oltre alla caduta c'è da sopportare anche il crollo mentale della sovrastruttura, si può e si deve trovare la forza di reagire.

Nadia Battocletti non è caduta, a Budapest 2023. Ma la giornata storta vissuta nella finale iridata dei 5000 metri poteva lasciare strascichi importanti. La primatista italiana ha saputo però subito rialzare la testa e dimostrare - in primis a se stessa e al suo staff - di come nulla sia stato sbagliato in fase di preparazione. Ma a volte il destino ci mette lo zampino ed i piani non sempre rispettano quanto previsto al tavolino.

Ed ancora. Dopo il primo agosto 2021, Gimbo Tamberi ha regalato a tutti gli appassionati un'altra giornata memorabile: la sua carriera in fondo è stata un continuo rialzarsi. Dal dolore di Montecarlo in primis, da difficoltà tecniche, da situazioni complicate da risolvere. Il mar-chigiano oltre a rialzarsi ha saputo anche volare, oltre tutto e soprattutto oltre l'asticella. Pur senza cadere, Marcell Jacobs ha dovuto rialzarsi da mille problemi, nell'ultimo anno. Perdere, perdere. Ma è tornato a casa con l'argento iridato della staffetta, base su cui ripartire verso un nuovo appuntamento a cinque cerchi, quello parigino.

Inutile negare come il Giro al Sas attenda Yeman Crippa. In questi ultimi dodici mesi, quelli che hanno seguito il trionfo europeo di Monaco 2022 il poliziotto di casa sulla collina di Trento ha faticato a spiccare il volo. Ha debuttato in maratona, ha vinto la Coppa Europa dei "suoi" 10.000 metri ma senza raggiungere quell'acuto che voleva, che inseguiva.

Può essere considerata una caduta? Non propriamente, ma l'esperienza - e la sua ancorché breve carriera ad altissimo livello - insegna che l'allievo di Massimo Pegoretti sa come rial-

SABATO 30 SETTEMBRE 2023



zarsi, sa come tornare a correre forte. Magari già sulle strade del "suo" Giro al Sas che lo vorrebbe applaudire - un giorno - quale protagonista assoluto.

Insomma, ci sono cadute e cadute. Ma c'è sempre l'occasione per rialzarsi.

Anche per le cadute di stile. Ahi noi quelle non mancano mai e restano oggettivamente le più complicate da risolvere, da cancellare, da cui rinascere. A volte (spesso? Sempre?) sarebbe meglio lasciar parlare i fatti, prima delle parole. Proclami, giudizi, accuse più o meno velate, frasi sibilline possono trasformarsi in dolorosi boomerang, mediatici e non. Un bel tacer non fu mai scritto si va dicendo da secoli. Ma troppi a volte sembrano dimenticarsene. Evidentemente a qualcuno piace cadere così.

*Luca Perenzoni*



via Galileo Galilei, 39  
38015 – Lavis (TN) – Italia  
Tel: +39 **0461 245018**  
e-mail: [info@mgtec.it](mailto:info@mgtec.it)  
**[www.mgtec.it](http://www.mgtec.it)**



**PROGETTAZIONE  
INSTALLAZIONE VENDITA  
NOLEGGIO  
AUDIO VIDEO E LUCI**

*Via Luigi Senesi, 10  
38121 TRENTO  
tel. 0461/826212 - fax 0461/829549  
e-mail: [info@gest-suonoluce.it](mailto:info@gest-suonoluce.it)  
<http://www.gest-suonoluce.it/>*



**CA' DEI GOBJ**

CUCINA TIPICA TRENINA  
RIVISITATA IN CHIAVE MODERNA



**SCONTO 10%**

VIA DEL SIMONINO, 14 - TRENTO  
TEL. 0461 262730



PRESENTA QUESTO VOLANTINO IN CASSA

SABATO 30 SETTEMBRE 2023



## SALUTO DEL DIRETTORE APT TRENTO MONTE BONDONE



È impossibile pensare al Trentino senza associarlo alla miriade di sport, dai più classici alle nuove discipline, che è possibile praticare sul nostro territorio. Bambini, adulti, appassionati, professionisti e principianti, trovano nella nostra regione il luogo ideale dove vivere una vacanza all'insegna del movimento e della scelta quasi infinita di proposte che, di anno in anno, la nostra azienda si impegna a curare e rinnovare nel modo più sostenibile. Una scenografia naturale apprezzata a livello nazionale e non solo, che coniuga bellezza e svago, ma anche competizione.

Trento Running Festival è uno degli emblemi dell'unione tra agonismo e divertimento dedicato agli appassionati di running, nonché un appuntamento ormai tradizionale ed atteso da sportivi e famiglie, che completa e arricchisce la varietà delle nostre proposte per la

stagione autunnale.

Anche quest'anno, l'Azienda per il turismo si affianca all'evento per supportare la vivacità di un territorio che sa dimostrarsi sempre accogliente e impegnato a garantire un'offerta multi esperienziale a visitatori, turisti e residenti.

Ringrazio il Comitato Organizzatore, i promotori dell'evento, i volontari ma soprattutto chi ha scelto di mettersi in gioco e partecipare: Non è importante arrivare al traguardo, ma aver avuto il coraggio di partire!

Buon divertimento a tutti

*Matteo Agnolin*

*Direttore APT Trento Monte Bondone*



Borgo Valsugana (TN)  
Via Puisle 35 - 38051  
Tel. 0461 752885  
info@cooperativagalagorai.it

[www.cooperativagalagorai.it](http://www.cooperativagalagorai.it)



risparmio  
landia

A tutti i bambini/e e loro genitori

# HAI MENO DI 8 ANNI?

## PARTECIPA ALLA KIDS RUN

200 metri da PICCOLI GRANDI CAMPIONI

# SABATO 30 settembre 2023

## ore 17.40 Piazza del Duomo a Trento

Sarai protagonista anche tu prima della gara internazionale del 76° Giro al Sas



## ISCRIZIONE GRATUITA

Le iscrizioni possono essere effettuate solo on line al sito: [www.trentorunningfestival.it/ giro-al-sas-kids](http://www.trentorunningfestival.it/ giro-al-sas-kids)

Il pettorale si potrà ritirare presso il gazebo Kids in Piazza Duomo, sabato 30 settembre 2023 dalle ore 13.30 alle ore 17.30.

Numero massimo partecipanti 250.

### Al traguardo, consegnando il pettorale, riceverai un premio!

**INFORMAZIONI: A.S.D. Città di Trento [info@trentorunningfestival.it](mailto:info@trentorunningfestival.it) - [www.trentorunningfestival.it](http://www.trentorunningfestival.it)**

**IMPORTANTE:** Il percorso si sviluppa lungo via Belenzani, con partenza di fronte alla sede della Cassa Rurale di Trento (entrata da un varco alle transenne in via Roma di fronte alla biblioteca civica e arrivo in Piazza Duomo), per una lunghezza di 200 m. Ogni partecipante è libero di percorrere il tracciato al passo che ritiene più idoneo e i partecipanti che data la loro giovane età hanno bisogno di essere accompagnati da un genitore dovranno porsi al fondo dello schieramento di partenza.



bioman

## BIOMAN SPA

Via Stazione, 80  
30035 - Mirano (Ve)



TECNOEDIL  
NOLEGGI

V E N D I T A  
N O L E G G I O  
A S S I S T E N Z A  
M A C C H I N E E D  
A T T R E Z Z A T U R E  
P E R L' E D I L I Z I A

LOC. SPINI, 153 - 38121 GARDOLO (TN) - TEL. 0461.990748 - FAX 0461.990514



# ABBASCIANO

LA FRUTTA SECCA  
• dal 1947 •



NUOVA IDENTITÀ,  
NUOVE FORZE CHE SI UNISCONO,  
NUOVE SOLUZIONI PER L'AMBIENTE

**CICLO  
INTEGRATO  
RIFIUTI**

**SERVIZI  
GESTIONE  
ACQUE**

**SERVIZI TECNICI  
DI CONSULENZA  
E BONIFICHE**

Questa è ECOOPERA:  
la fusione di tre cooperative solide che da sempre hanno un unico  
scopo: occuparsi di ecologia come unica possibilità di rispetto  
per l'ambiente e come impronta per scelte durevoli e sostenibili.



**ECOOPERA**

SOLUZIONI PER L'AMBIENTE

[www.ecoopera.coop](http://www.ecoopera.coop)



SABATO 30 SETTEMBRE 2023

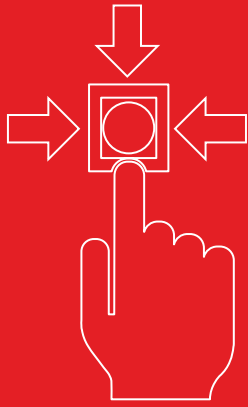


# MEMORIAL FABIO GIACOMELLI



*...sulle cime più alte,  
sulle grandi distese,  
sulle ali del vento...*

*Fabio Giacomelli - Cerro Torre (gennaio 2010)*



**PER UNA MAGGIORE  
SICUREZZA.**



**PER COMUNICARE  
MEGLIO.**



**IL TEMPO  
È PREZIOSO.**

**NICOM**   
**SECURALARM**

TECNOLOGIE PER LA SICUREZZA E LA COMUNICAZIONE

Bolzano · via degli Artigiani, 49 · tel. 0471 32 40 46 · Pergine Valsugana · via Monte Cristallo, 13 · tel. 0461 53 32 41 · info@nicom.it · www.nicom.it

**le  
Coste** 

**COOPERATIVA SOCIALE  
di SOLIDARIETA'** Onlus  
giardinaggio • pulizie • lavanderia

## BREVI NOTE SUL GRUPPO SPORTIVO "AMICI DELLO SPORT" ONLUS



Il gruppo sportivo amici dello sport disabili è stato fondato nel 1989 da alcuni volontari con lo scopo di inserire delle persone con handicap psichico nello sport attivo, è iscritto alla U.I.S.P. (Unione Italiana Sport per tutti) e ciò gli consente di partecipare ed organizzare dei meeting e dei tornei sportivi.

Il gruppo è composto di circa 50 atleti d'età compresa fra i 15 e i 60 anni e circa 12 volontari fra allenatori e accompagnatori, gli sport praticati sono: atletica leggera, pallacanestro, bocce e nuoto.

### ATLETICA LEGGERA:

Essendo l'atletica leggera una disciplina individuale non ci sono limitazioni di partecipazione e di tempo; possono pertanto partecipare tutti gli atleti sia quelli con gravi o lievi handicap psichico. Attualmente sono circa quaranta coloro che praticano questa attività che va dai 50 metri, ai 100 metri, alla marcia, al lancio della palla ecc.

I ragazzi dell'Atletica leggera partecipano a vari meeting in varie regioni dell'Italia del Nord, il nostro gruppo organizza annualmente in collaborazione con "La Rete" lo "Special Olympics" manifestazione che comprende diverse specialità sportive al campo Coni di Trento con la partecipazione di numerose squadre provenienti da tutta Italia.

### PALLACANESTRO:

La pallacanestro, a differenza dell'atletica leggera, è uno sport di squadra e quindi oltre all'allenamento singolo bisogna provvedere anche ad un allenamento collettivo, per fare squadra: al fine di far raggiungere dei risultati soddisfacenti. Abbiamo pertanto formato due squadre: squadra A e squadra B in base agli handicap psicomotori d'ogni atleta.

La squadra di pallacanestro partecipa regolarmente al campionato italiano dell'Italia del nord gareggiando con squadre del Piemonte, Lombardia e Veneto ed organizza una giornata di gare al palazzetto dello sport di Lavis.

Organizziamo inoltre dei tornei con studenti delle scuole locali per far conoscere la nostra realtà e partecipiamo a delle partite dimostrative in manifestazioni varie al fine di sensibilizzare le persone che assistono.

### NUOTO:

Questa disciplina sportiva è considerata una delle più complete sia sul piano fisico sia su quello psichico. Purtroppo è necessario un alto numero di assistenti che seguano gli atleti in acqua, di conseguenza il numero di ragazzi che possono praticare questo sport è molto ristretto, nei pochi anni d'attività si è notato un netto miglioramento, solamente qualche anno fa i ragazzi cominciarono ad apprendere i primi rudimenti del nuoto, ora alcuni riescono a competere con gli altri atleti ad un buon livello e con tempi discreti. Il gruppo nuoto composto da circa 13 ragazzi partecipa al campionato regionale di nuoto ed a meeting nel Veneto.

### BOCCE:

L'attività recentissima (appena cinque anni), è praticata da sei atleti che si ritrovano tutti i giovedì presso una bocciola, seguiti da due veri professionisti con loro si allenano e presto vedremo i risultati. Nella prima gara sociale non competitiva organizzata dal G.S. Amici dello sport, il comportamento dei nostri atleti è stato onorevole.

Lo sport praticato indubbiamente fa bene a tutti ma alle persone diversamente abili ancor di più, ha ricadute benefiche sia sotto l'aspetto mentale sia sotto quello fisico, li aiuta a socializzare (incontro e convivenza con altri individui), li aiuta a scaricarsi della tensione interiore, in più l'allenamento, l'agonismo e la voglia di arrivare primi permettono loro di acquisire e mantenere una buona attività motoria.

Il fatto poi di trovarsi due o tre volte la settimana per gli allenamenti, rappresenta un obiettivo importante ed atteso, li fa sentire protagonisti e permette loro di acquisire autostima, che forse mancava prima dell'inserimento nel gruppo.

### ALCUNE NOTE SUI RAGAZZI DIVERSAMENTE ABILI:

Sono persone dotate di una loro intelligenza e capacità, difficilmente diventeranno veline di Striscia la Notizia, campioni di automobilismo o goleador di calcio ma hanno una dote unica di saper apprezzare la vita in ogni minimo frangente. In ogni attività che svolgono ci si immergono corpo e mente con tutto l'impegno possibile (basti pensare a quanta fatica possono costare loro gli allenamenti), in ogni sincera parola che pronunciano il loro cuore viene dispiegato senza remore, ogni volta che donano amore lo fanno incondizionatamente senza risparmiarsi poiché non comprendono il male, né l'invidia, chi vive, lavora o semplicemente conosce qualche ragazzo diversamente abile, ne capisce il valore.

Il Gruppo Sportivo Amici dello sport non ha mezzi propri, essendo un'associazione di volontari, per sostenere l'impegno di organizzare competizioni sportive, ha bisogno dell'aiuto di tutti.





RISTORANTE • PIZZERIA • BIRRERIA

Piazza Santa Maria Maggiore, 21  
38100 Trento TN

t. 0461 261792

  
@ristoranterosadoro



F R A T E L L I  
**BONORA**<sup>1915</sup>

SERVIZIO FOGNATURE



SABATO 30 SETTEMBRE 2023



## MEMORIAL IN RICORDO DI COSIMO CALIANDRO



**1**0 giugno 2011... la prima sensazione è di incredulità... la notizia che corre negli ambienti dell'atletica leggera sconvolge tutte le persone che conoscevano Cosimo Calianandro... "Mimmo" per gli amici...

Un incidente in moto... da solo... a casa sua, a Francavilla Fontana... Mimmo non c'è più... sempre riservato... sempre disponibile... sempre corretto... sempre sfortunato...

Aveva vinto nel 2001 i Campionati Europei Juniores nei 1500m... sembrava nato per correre... alto, potente e veloce... poi tanta sfor-

tuna... malattie, infortuni... ma era ritornato a vincere nel 2007 i Campionati Europei Indoor nei 3000m e sembrava fosse rinato... ma ancora tanta sfortuna negli ultimi anni... ancora infortuni e la incapacità di realizzare quello che sognava... correre a livello dei grandi campioni... la sfortuna c'è lo ha portato via senza che lui potesse realizzare questo sogno.

Il Giro al Sas vuole ricordare un amico che non è più fra noi dedicandogli un premio offerto da Ca de' Gobi che sarà consegnato al primo atleta italiano all'arrivo.

**CLIMATEC  
SYSTEMS**



**Impianti tecnologici  
Pompe di calore  
Trattamento aria**

TRENTO - Tel. 348 1380853



“Il modo migliore  
per scoprire  
se ci si può fidare  
di qualcuno  
è dargli fiducia”

E. Hemingway



# GRAFICHE DALPIAZ

dal 1981

TIPOLITOGRAFIA SRL

**GRAFICA  
STAMPA  
LEGATORIA  
PACKAGING**



PRESTAMPA



STAMPA



LEGATORIA



CARTOTECNICA

**Tel. 0461 913545**  
**WWW.GRAFICHEDALPIAZ.COM**

# EU

# FBT

COSTRUZIONI  
GENERALI SRL

VIA GRAZ, 12 - 38121 TRENTO  
0461/816121 - info@fbtsrl.it



# UN DOMANI MIGLIORE DELL'8%

## Il futuro è Super

Anche se nessuno può dire con certezza cosa ci riserverà il domani, noi sappiamo già oggi che sarà radioso.

Il nuovo Scania Super non solo offre la guida più fluida in assoluto, ma è anche il veicolo più efficiente da noi mai progettato.

Ancora una volta, fissiamo un nuovo riferimento nella nostra industria per le catene cinematiche endotermiche, con un risparmio di carburante di almeno l'8%.

Pronti oggi alle sfide di domani. Un domani migliore dell'8%.

Per informazioni su veicoli e servizi Scania visita la concessionaria:

**Scania Commerciale S.p.A.**

via di Spini, 21 - 38121 Trento

Telefono +39 0461 996111

[scaniacommerciale@scania.com](mailto:scaniacommerciale@scania.com)

[www.scaniacommerciale.it](http://www.scaniacommerciale.it)

*La catena cinematica Scania Super, basata sul nuovo motore endotermico, permette un risparmio di carburante di almeno l'8% rispetto alla precedente gamma Scania 13 litri. Confronto effettuato per trasporti a lungo raggio.*

# SCANIA



## A.S.D. CITTÀ DI TRENTO

**Presidente** Ferruccio Demadonna

**Vice Presidente** Diego Pedrotti

**Tesoriere** Marco Calliari

**Segretario** Gilberto Conati

**Consigliere** Gianni Valler

**Consigliere** Patrizia Suligoj

**Consigliere** Flavio Cristellon

## COMITATO D'ONORE

**Giorgio Fracalossi** Presidente Cassa Rurale di Trento

**Franco Ianeselli** Sindaco Comune di Trento

**Roberto Failoni** Assessore Provinciale all'Artigianato,  
Commercio, Promozione, Sport e Turismo

**Salvatore Panetta** Assessore Allo Sport Comune di Trento.

**Dino Parise** Presidente Fidal Provinciale

**Gaia Tozzo** Presidente CSI Provinciale

**Franco Aldo Bertagnolli** Presidente Apt Trento

**Matteo Agnolin** Dir. A.P.T. Trento Monte Bondone

## ORGANIZZAZIONE

**Presidente** Ferruccio Demadonna

**Presidente onorario** Gianni Demadonna

**Resp. Pubbliche Relazioni** Diego Pedrotti

**Responsabili Percorsi di Gara** Paolo Sbeta  
Claudio Slomp  
Andrea Marighetti  
Marco Calliari

**Marketing:** Flavio Cristellon  
Andrea Marighetti

**Responsabile Logistica** Marco Calliari  
Gianni Valler

**Responsabile Iscrizioni** Gilberto Conati

**Responsabile Expo** Gilberto Conati  
Cristina Giordano

**Responsabile Top Atleti** Gianni Demadonna

## ORGANIZZAZIONE

**Responsabile Sito Web** Fabergraficaweb

**Responsabile Volontari** Patrizia Suligoj  
Carla Valduga

**Responsabili premiazioni** Flavio Cristellon

**Servizio Giuria** Gruppo Giudici Gara Fidal

**Responsabile Kid's run** Antonangelo Bragalini

**Responsabile gare CSI Trento** Sammarco Matteo

**Servizio Giuria** Gruppo Giudici Gara Fidal

**Comunicazione** Bianca Maria Decarli  
Diego Decarli - Nicer  
Comunicazioni Trento

**Medici** Dott. Vittorio Di Salvo  
Dott. Diego Di Salvo

**Assistenza Medica** Stella Bianca Val di Cembra

# BUILDS WITH CARE



Prodotti e sistemi integrati  
per l'edilizia e il restauro di pregio.

↳ [tassullo.it](https://tassullo.it)

**TASSULLO**

SABATO 30 SETTEMBRE 2023



## REGOLAMENTO

L'Associazione Sportiva Dilettantistica Città di Trento organizza sabato 30 settembre 2023 con l'autorizzazione della FIDAL IL "76° Giro al Sas" cat. Senior/Junior Maschile valevole come "Trofeo Cassa Rurale di Trento"

### PROGRAMMA GARE 76° GIRO AL SAS

Ore 18.30	FIDAL Internazionale: categoria Senior/Junior M mt. 10.000 ad invito (cat. unificata)
PREMIAZIONI	Trofeo Cassa Rurale di Trento al 1° classificato 1 - 2 - 3 CLASSIFICATO GIOIELLO IN ARGENTO BERENICE e premi in natura
Memorial FABIO GIACOMELLI	Traguardo volante al 5° giro - premio in valore
Memorial COSIMO CALIANDRO	Primo italiano classificato – premio in valore
Info CLASSIFICHE	info@trentorunningfestival.it
PARCHEGGIO	È riservato a circa 300 mt. da piazza Duomo il parcheggio gratuito Area ex Sit Via Canestrini per gli atleti e accompagnatori inoltre posteggio libero in via Sanseverino vicino allo stadio comunale Briamasco. Parcheggio Duomo in Piazza Mosna, Museo MuSe via Sanseverino a pagamento. Scaricare modulo dal sito della manifestazione, stampare, compilare, ed esporre sul parabrezza.

PER QUANTO NON CONTEMPLATO VIGE IL REGOLAMENTO FIDAL E IL REGOLAMENTO COMPLETO È DISPONIBILE SUL NOSTRO SITO.



STUDIO TECNICO ASSOCIATO

P R O G E T T

AREA3

Piazza Pio XII, 16 | 38017 MEZZOLOMBARDO (TN)  
Via de la Viola, 10 | 38010 CAVEDAGO (TN)  
tel 0461/1916225 | 0461/654269

SPUMANTE BRUT

# MÜLLER THURGAU

*Quota 650*

VIGNETI DELLE DOLOMITI



## DAL NOSTRO INVIATO



**S**tendiamo queste note relative ai Giochi Mondiali di Budapest appena conclusi, con negli occhi ancora le medaglie azzurre. Nel nostro mondo dell'atletica leggera, che qualcuno considera di nicchia, sono nate alcune considerazioni in base al valore della medaglia. Per intenderci, ha più valore l'oro di Gimbo Tamberi oppure l'argento della 4x100. Spiego meglio. Quanto sono gli atleti che nel mondo corrono i 100 metri? Quanti sono i saltatori in alto? La discussione si potrebbe protrarre, senza dimenticarci un altro argento conquistato da Leonardo Fabbrì nel peso e la medaglia di bronzo nella marcia di Antonella Palmisano. La medaglia della ragazza pugliese è quella della fatica, dello spirito di abnegazione, della costanza nell'inseguire un risultato dopo due anni di non agonismo, o quasi. Fatta questa doverosa premessa, è opportuno soffermarci sulla spedizione azzurra in terra magiara, sotto il profilo del mezzofondo e fondo.

Nei 10000m era presente anche il nostro Yeman Crippa che purtroppo è terminato lontano dai primi, 12° in 28'16"40, in una finale tutta africana.

La speranza di avere l'azzurro vincitore del Giro al Sas dopo 15 anni dall'ultimo vincitore italiano Stefano Baldini è fievole, ma non disperiamo.

Il mezzofondo maschile italiano sta tentando lentamente di risorgere; segnali positivi vengono negli 800 metri dove due azzurri su tre hanno conquistato la semifinale e sfiorato la finale, entrambi hanno realizzato il loro personale Simone Barontini, marchigiano come Gimbo Tamberi, ha chiuso con il personale di 1'44"34, Catalin Tecuceanu 1'49"79.

Nei 1500 la questione è un po' più complicata. Il nuovo miler dal passo leggero e la parlata tipica dello studente universitario che risponde al nome di Pietro Arese (nessuna parentela con il grande Franco ex campione europeo dei 1500 Helsinki '71), pur siglando uno strepitoso 3'33"11 non lontano dal 3'32"78 che è tuttora record italiano, non è riuscito a conquistare una prestigiosissima finale. Nel mondo si viaggia stabilmente sotto i 3'30". Gli atleti azzurri che sono stati menzionati in queste note di presentazione del Giro al Sas molto probabilmente saranno protagonisti il prossimo anno agli Europei di Roma, dove sin da ora il DT Antonio La Torre ha candidamente ammesso che saranno due spedizioni ben distinte. In poche parole, molti che calcheranno la pista dell'Olimpico non vedranno la Tour Eiffel.

Quest'anno il Giro al Sas trova spazio nel calendario sabato 30 settembre, come sempre quando le prime ombre della sera avranno ammantato il centro storico del capoluogo trentino. A quel punto il pubblico avrà già seguito le gare giovanili, quelle degli amatori maschi e femmine e quelle dei bambini. Al via si schiereranno circa 25 concorrenti, una sorta di finale europea o mondiale. Il colpo di pistola alle 18,30. Lo spettacolo avrà inizio. Giri da inanellare, l'uno dopo l'altro per poi tagliare il traguardo. Il pubblico farà da corollario alla kermesse su strada che conta 76 edizioni. Un risultato ragguardevole, grazie all'impegno dei fratelli Demadonna, Gianni e Ferruccio professionisti nel mondo dell'atletica. Quest'anno la concomitanza con il Mondiale di mezza maratona, del miglio e dei 5 km, programmate a Riga il 30 settembre e il 1° ottobre potranno togliere alcuni protagonisti alla classica trentina. il fascino però resta immutato. La città risponderà presente, ne siamo certi e il giorno dopo si corre la 12° edizione della Trento Half Marathon.

Walter Brambilla

Rifugio  
**SALLEI**

PASSO SELLA mt. 2225  
**D O L O M I T E S**



**elettrica** s.r.l.

Via del Plan del Sant, 36 - fraz. Mollaro  
38012 PREDAIA (TN)  
tel. 0463 46950 - fax 0463 469502  
e-mail: [elettrica@elettrica.net](mailto:elettrica@elettrica.net)

*La stagione invernale è alle porte,  
vieni a farti fare un preventivo e  
a conoscere la nuova gestione.*

**BestDrive**

## **MONDIAL PNEUS S.R.L.**

di Girardi Walter e Perli Roberto

☎ **+39 0461 420096**

☎ Walter  
**+39 348 885 0672**

P.IVA 02643270222

📍 Via del Commercio, 17  
38121 Trento (TN)

✉ info@mondialpneussrl.it

🌐 mondialpneus.bestdrive.it

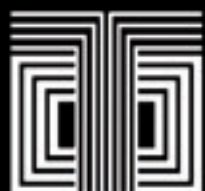


[www.bestdrive.it](http://www.bestdrive.it)

Pavimenti e  
rivestimenti  
qualificati

Arredo bagno  
Sanitari  
Rubinetteria

Fornitura e  
posa in opera



**TRENTO CERAMICHE**

Trento - via Gandhi, 6  
[www.trentoceramiche.com](http://www.trentoceramiche.com)



# SICOS TRUISCE IL FUTURO

## La realtà di S.I.CO.S. s.r.l.

S.I.CO.S. s.r.l. è **Partner ideale** per le lavorazioni stradali anche di rilevante complessità tecnica e per l'installazione, la **manutenzione** e la **certificazione** degli impianti di notevole contenuto tecnologico.



ENERGIE  
RINNOVABILI



IMPIANTI  
TERMIDRAULICI



IMPIANTI  
ELETTRICI



SICUREZZA  
E AUTOMAZIONE

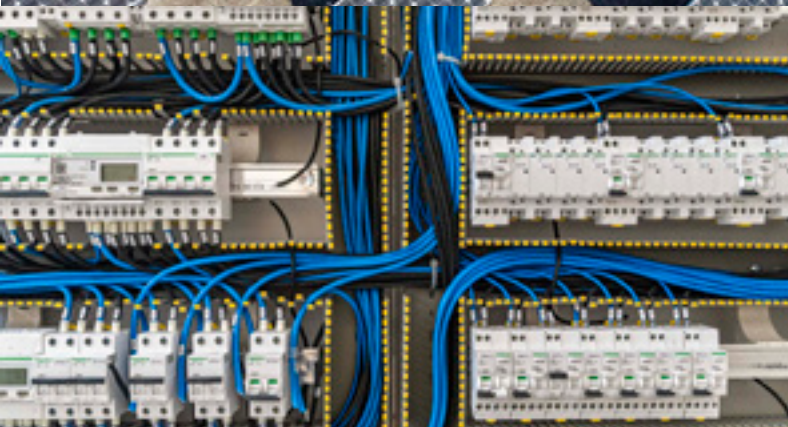


LAVORI  
IN PORFIDO



LAVORAZIONI  
STRADALI





soluzioni  
impianti  
**SICOS**  
consorzio  
stabile

**S.I.CO.S. s.r.l. Soluzioni Impianti Srl Consorzio Stabile**  
Via Roma, 60/A, fraz. Taio 38012 Predaia (TN)  
Telefono: 0463 468808  
Mail: [info@sicos.tn.it](mailto:info@sicos.tn.it)  
Sito Web: [www.sicos.tn.it](http://www.sicos.tn.it)

**VISITA IL  
NOSTRO SITO**

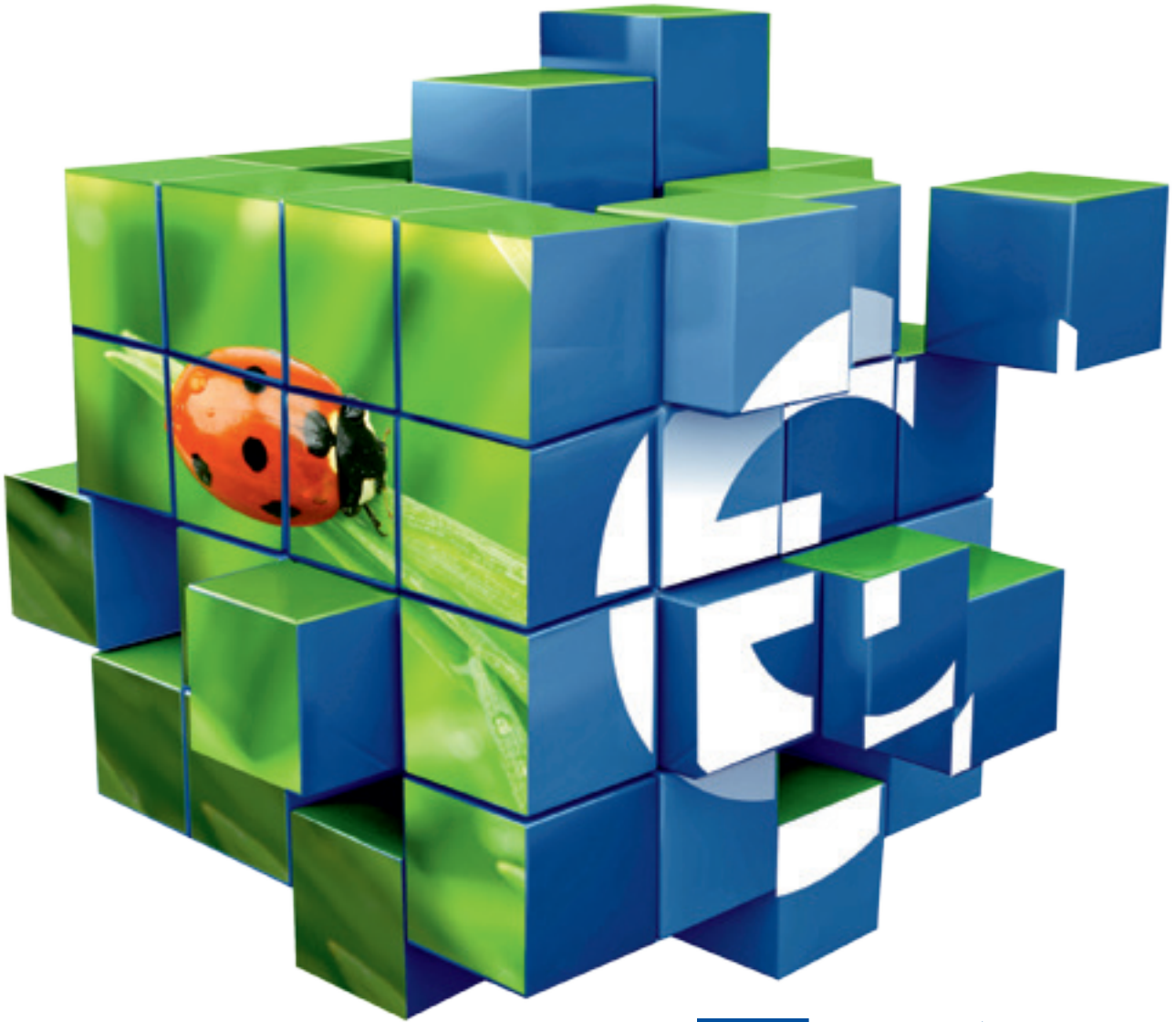
**f in**



# Innovazione in segno della sostenibilità e della qualità.



Non può esserci vera innovazione senza il perseguimento della piena sostenibilità. Giacca srl Costruzioni Elettriche lavora su questo principio dalla progettazione, alla realizzazione fino alla manutenzione degli impianti elettrici. La scelta dei materiali e la modalità in cui le opere vengono realizzate rappresentano due passaggi chiave di tutto un processo che è guidato da un importante valore di riferimento: la Qualità.



www.giaccasrl.it

**GIACCA**  
COSTRUZIONI ELETTRICHE

*Illuminiamo il presente, progettiamo il futuro*

IMPIANTI D'ILLUMINAZIONE CIVILI E INDUSTRIALI / MANUTENZIONE ORDINARIA, STRAORDINARIA, PROGRAMMATA / OPERATIVITÀ 24H / FOTVOLTAICO / TELEFONIA RETE DATI / DOMOTICA / CARPENTERIA METALLICA / PROGETTAZIONE / SERVIZI PERSONALIZZATI / FORMAZIONE CONTINUA / SPORT E SOCIALE

38121 TRENTO - VIA KEMPTEN, 34 - TEL. 0461.960950 - info@giaccasrl.it

Attestazioni: ISO 9001:2015 - BS OHSAS 18001:2007 | UNI EN ISO 14001:2015 | SOA: OS 30 - OG 10 - OS 19 - OS 5



#DASEMPREPERSEMPRE

## LA STORIA DEL GIRO AL SAS



**F**ra le centinaia di competizioni agonistiche che si disputano annualmente nella nostra regione, il Giro Podistico di Trento, vanta indubbiamente la maggior anzianità. Ma oltre ad essere di gran lunga la più prestigiosa nell'ambito regionale, gode indubbiamente di notevole importanza anche in campo nazionale e di molta considerazione perfino in quello internazionale.

Una grande corsa quindi, le cui origini risalgono addirittura agli inizi del 1900. Fu infatti nel lontano 1907 che questa inedita "corsa a piedi", denominata "Giro di Trento", da disputarsi appunto lungo le strade cittadine per una distanza di circa 6 chilometri, venne coraggiosamente varata da un comitato di sportivi incaricato di predisporre con una grossa novità i rituali festeggianti per la ricorrenza di San Vigilio, patrono della città trentina, a quel tempo facente integralmente parte dell'Impero austro-ungarico. Quell'edizione inaugurale ebbe subito un enorme successo sia agonistico che spettacolare, tanto da assumere anche per le annate successive il ruolo più atteso ed importante del programma fissato per l'antica e tradizionale ricorrenza vigiliana.

Per la storia, quella prima edizione venne vinta da Isidoro Trenner, portacolori dell'Unione Ginnastica Trentina, dopo la giusta squalifica del campione veneto Domenico Gottin, reo di aver accorciato il percorso di gara, che partendo da Via Santa Croce toccava nell'ordine le località della Bolghera, della Busa, di Port'Aquila, di Campotentino e di via Fondamentale (ora Corso Buonarrotti) per ritornare nuovamente davanti al vecchio ospedale, percorrendo via Rosmini e via Tre Portoni. Le edizioni di quella corsa si susseguirono regolarmente fino al 1914,

anno d'inizio della prima guerra mondiale che causò ben altri problemi per tutta l'umanità. Non appena cessata quell'immane tragedia, la corsa podistica trentina venne ben presto ripresa con la nuova denominazione di "Giro al Sas", questo perché il percorso prescelto fu quello dell'anello "stracittadino" conosciuto con tale nome e delimitato da via Roma, da via Oss Mazzurana, via Oriola, via San Pietro ed ancora via Roma, da ripetere ovviamente varie volte, dando così la possibilità alle numerose schiere di spettatori di assistere più volte alle vicende entusiasmanti della corsa, progressivamente sempre più onorata dalla partecipazione di campioni a livello nazionale. La competizione si interruppe nuovamente nel 1940, a causa del conflitto ebbe fine nel 1945 e per sottolineare l'interesse degli sportivi trentini, basti dire che il "Giro al Sas" fu ripristinato ancora in quello stesso anno. Precisamente il primo novembre, festa di Ognissanti e data scelta poi per molti altri anni, per la disputa di questa corsa tradizionale, assunta di anno in anno ad importanza sempre maggiore, anche per l'immane partecipazione di campioni di talento.

La conferma di tale asserto proviene dal prestigioso libro d'oro della corsa, pieno zeppo di nomi illustri del podismo mondiale, ma proviene anche dall'enorme interesse che questa competizione ha saputo creare negli sportivi della nostra Regione, sempre presenti, in maniera progressivamente più massiccia, a questo annuale appuntamento autunnale per assistere ad uno spettacolo agonistico entusiasmante e ricco di emozioni.

Di anno in anno è cresciuto anche il livello agonistico dei concorrenti ed anche questo chiaramente dimostrato dall'elenco dei vincitori. Campioni Mondiali, Olimpici e primatisti mondiali nei 5000m, nei 10000m e nella maratona onorano l'Albo d'Oro del Giro a Sas.

Una grande storia di sport della Città di Trento.

*Ottone Bill Cestari*



**l'arredhotel**

APPARECCHIATURE ED ACCESSORI PER LA RISTORAZIONE PROFESSIONALE  
SISTEMI DI OTTIMIZZAZIONE E CONTROLLO DEI CONSUMI ELETTRICI

[www.arredhotel.it](http://www.arredhotel.it)

Agente in esclusiva:

 **Electrolux**

 **ZANUSSI  
PROFESSIONAL**

# JAM SESSION

— WE MAKE IT EASY

[www.jamsessionsas.com](http://www.jamsessionsas.com)

**www.MAMBELLI.IT**  
dal 1982 ASSISTENZA CALDAIE

IMMERGAS

VIESSMANN

novità

SPAZZACAMINO



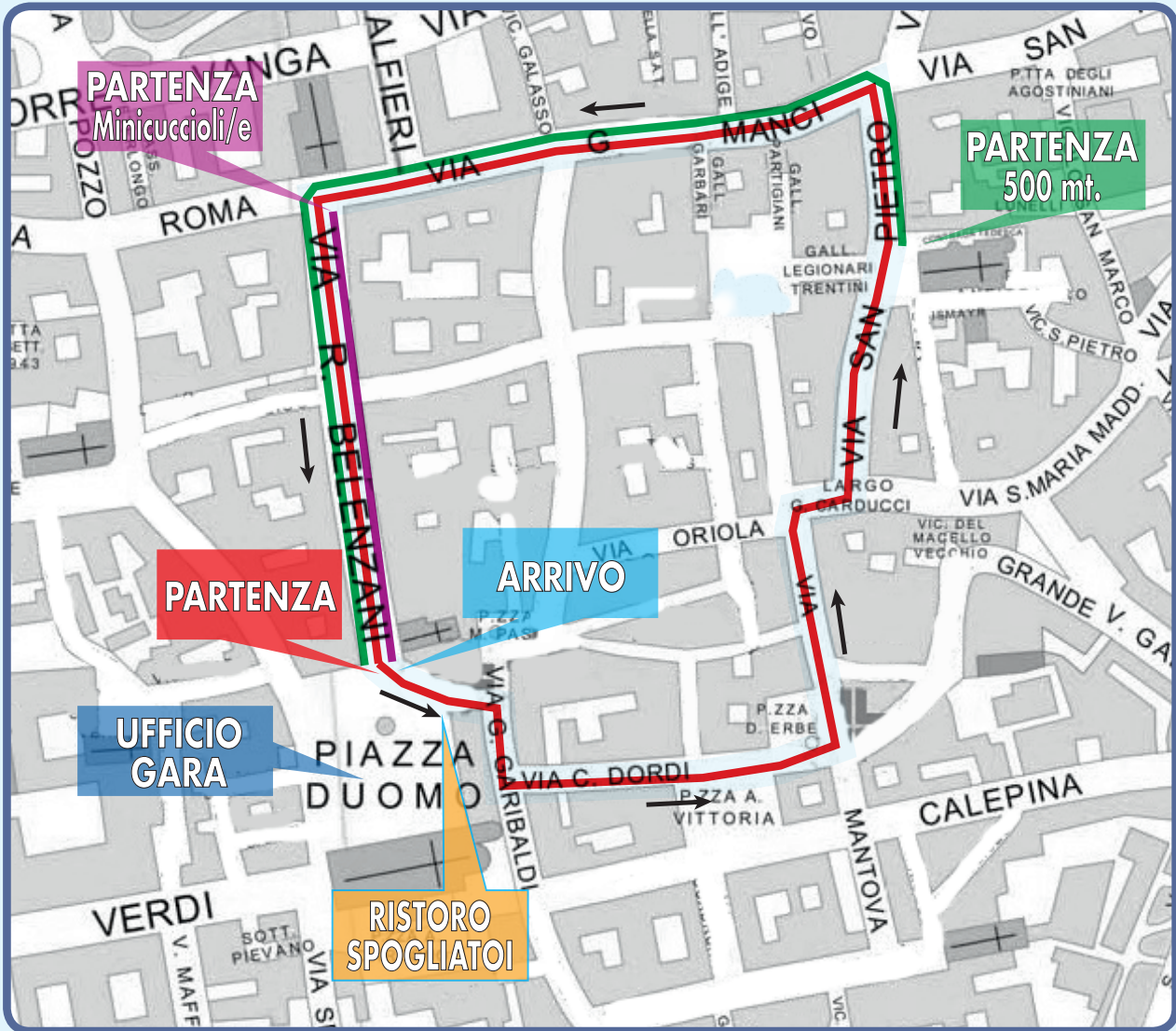
**0461 1975675**



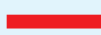
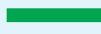
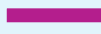
**SARTORI AMBIENTE**  
SOLUZIONI PER L'ECOLOGIA





Via S. Andrea, 51  
38062 Arco (TN) Italy  
Tel. +39 0464 531643 - Fax +39 0464 515532  
[www.sartori-ambiente.com](http://www.sartori-ambiente.com)

SABATO 30 SETTEMBRE 2023



PERCORSO GARA

- |   |                       |          |
|---|-----------------------|----------|
|  | <b>Giro rosso</b>     | 1000 mt. |
|  | <b>Giro verde</b>     | 500 mt.  |
|  | <b>Minicuccioli/e</b> | 200 mt.  |

-  Partenza
-  Arrivi
-  Ufficio gara
-  Ristoro - W.C. - Spogliatoi

**Si ringrazia il Corpo di Polizia Municipale della Città di Trento**





# EMOZIONI

*in Paganella*

**Paganella**  
*My fun* **SKI** *area*

T. +39 0461 585588  
skipass@paganella.net  
www.paganella.net



## ALBO D'ORO

1945	E. SCHIAVINI	ITA
1946	G. NOCCO	ITA
1947	G. NOCCO	ITA
1948	ROETZER	AUT
1949	BEVILACQUA	ITA
1950	G. NOCCO	ITA
1951	CERAJ	JUG
1952	PAGE	SUI
1953	W. KONRAD	GER
1954	D. STRITOF	JUG
1955	W. KONRAD	GER
1956	G. PEPPICELLI	ITA
1957	F. MIHALIC	JUG
1958	S. DEFLORENTIS	ITA
1959	F. MIHALIC	JUG
1960	F. MIHALIC	JUG
1961	A. AMBU	ITA
1962	F. ANTONELLI	ITA
1963	N. FARCIC	JUG
1964	A. AMBU	ITA
1965	A. AMBU	ITA
1966	A. AMBU	ITA
1967	A. AMBU	ITA
1968	A. AMBU	ITA
1969	A. AMBU	ITA
1970	L. PHILIPP	GER
1971	G. ARDIZZONE	ITA
1972	W. DOESSEGER	SUI
1973	W. DOESSEGER	SUI
1974	L. LAURO	ITA
1975	P. GRETTTER	ITA
1976	P. GRETTTER	ITA
1977	L. ZARCONE	ITA
1978	D. TIBADUIZA	COL
1979	L. ZARCONE	ITA
1980	G. DEMADONNA	ITA
1981	V. ORTIS	ITA
1982	R. MAC DONALD	AUS

1983	G. DEMADONNA	ITA
1984	M. MECLEOD	GBR
1985	G. DEMADONNA	ITA
1986	A. MASAI	KEN
1987	F. PANETTA	ITA
1988	F. PANETTA	ITA
1989	S. ERRMILI	MAR
1990	A. ZITOUNA	MAR
1992	E. BARNGETUNY	KEN
1993	T. PANTEL	FRA
1994	J. KOECH	KEN
1995	A. MASAI	KEN
1997	P. TERGAT	KEN
1998	G. BATTOCLETTI	ITA
1999	J. KORIR	KEN
2000	P. KOSGEI	KEN
2001	K. BEKELE	ETH
2002	S. BALDINI	ITA
2003	M. SULLE	TAN
2004	S. BALDINI	ITA
2005	P. KIMUGUL	KEN
2006	S. BALDINI	ITA
2007	M. MOSOP	KEN
2008	M. MOSOP	KEN
2009	E. SOI	KEN
2010	E. SOI	KEN
2011	E. SOI	KEN
2012	E. SOI	KEN
2013	E. SOI	KEN
2014	M. EDRIS	ETH
2015	M. EDRIS	ETH
2016	A. MANDE	UGA
2017	M. EDRIS	ETH
2018	J. KIPLIMO	UGA
2019	T. BEKELE	ETH
2021	M. EDRIS	ETH
2022	M. EDRIS	ETH



*Livio* Catering  
*Ricevimenti*  *Banqueting*

347 3756990 - e-mail: [info@livioricevimenti.it](mailto:info@livioricevimenti.it)







**ROTALIANA**  
CANTINA IN MEZZOLOMBARDO



# VINI & *Trentodoc*



Cantina Rotaliana di Mezzolombardo Sca - Via Trento 65/b - Mezzolombardo (Tn)  
Tel. 0461 601010 • [info@cantinarotaliana.it](mailto:info@cantinarotaliana.it) • [www.cantinarotaliana.it](http://www.cantinarotaliana.it)





## Sabato 30 settembre 2023

### GARA INTERREGIONALE CSI DI CORSA SU STRADA

Per gli atleti tesserati al CSI Comitato di Trento prova valida per la qualificazione all'11° Campionato Nazionale CSI di Corsa su Strada - Agordo (BL) 29 ottobre 2023

Il CSI COMITATO DI TRENTO e la A.S.D. CITTÀ DI TRENTO organizzano la corsa su strada denominata

### 76° GIRO AL SAS - GARE CSI

La partecipazione è aperta ad atleti tesserati per l'atletica leggera per l'anno sportivo in corso al CSI Comitato Trento, ai Comitati CSI di altre province, alla FIDAL, ad altri EPS regolarmente riconosciuti dal CONI e ai possessori di tessera RUNCARD.

DALLE ORE 14.00: RITROVO A TRENTO IN VIA BELENZANI DOVE SI POTRANNO RITIRARE, IN APPOSITA POSTAZIONE DEBITAMENTE SEGNALATA, I PETTORALI DI GARA A CURA DI UN RAPPRESENTANTE DI OGNI SOCIETÀ.

**ISCRIZIONI ATLETI:** le iscrizioni dovranno essere effettuate a cura della società di appartenenza degli atleti; solo per i RUNCARD è ammessa l'iscrizione da parte del singolo atleta. Le iscrizioni sono da effettuarsi per tutti gli atleti obbligatoriamente **entro le ore 12.00 di giovedì 28 settembre 2023.**

Le iscrizioni sono gratuite.

Con la richiesta di iscrizione il Presidente della Società che vi provvede attesta che il suo atleta è in possesso di valido certificato medico per svolgimento dell'attività di "Atletica Leggera" della tipologia stabilita dalla vigente normativa in base all'età.

Gli atleti delle società affiliate al CSI Comitato di Trento dovranno essere iscritti a cura della società di appartenenza tramite il portale iscrizioni secondo l'ordinaria modalità on-line in modo che la gara sia riconosciuta ai fini della qualificazione al Campionato Nazionale CSI di Corsa su Strada. Le società affiliate alla FIDAL, CSI di altri Comitati e altri EPS regolarmente riconosciuti dal CONI, potranno iscrivere i propri atleti inviando il modulo scaricabile dal link [www.csitrento.it/go/giroalsas2023aatletica@csitrento.it](http://www.csitrento.it/go/giroalsas2023aatletica@csitrento.it). Stesso modulo potrà essere utilizzato per gli atleti RUNCARD che dovranno inviare anche copia del certificato medico valido per l'atletica leggera. **Il giorno della manifestazione un rappresentante di ogni società ritirerà la propria busta con i pettorali presso la segreteria della manifestazione.**

**Non saranno accettate iscrizioni in ritardo, tanto meno il giorno della gara.**

**ISCRIZIONI MINICUCCIOLI (nati 2016 e succ.) - GIRO AL SAS KIDS:** sono gestite direttamente dalla A.S.D. Città di Trento. Saranno accettate solo le prime 250 iscrizioni.

Le iscrizioni sono da effettuarsi direttamente a cura dei genitori responsabili tramite il seguente link:

<https://www.trentorunningfestival.it/giro-al-sas-kids/>

Allo stesso link sono consultabili anche le altre informazioni in merito alla gara riservata ai bambini.

**PREMIAZIONI:** saranno premiati con medaglia non appena conclusa la propria gara i primi tre classificati/e di tutte le categorie M/F CSI (da cuccioli a veterani B).

**PREMIAZIONE SQUADRE:** prime tre squadre classificate per somma di punti.

**PREMIO DI PARTECIPAZIONE (BENI IN NATURA):** a tutti gli atleti classificati alla restituzione del pettorale in apposita postazione debitamente segnalata. **Per esigenze organizzative il ritiro del premio dovrà avvenire entro le ore 17.45.**

Per attribuzione dei punteggi e per quanto non contemplato nel presente dispositivo si rimanda alle norme generali del CSI Comitato di Trento relative alla corsa su strada al seguente link [www.csitrento.it/go/regolamentostrada](http://www.csitrento.it/go/regolamentostrada)

**RECLAMI:** I reclami devono essere presentati verbalmente all'arbitro alle corse ed eventualmente per iscritto al giudice d'appello entro 30' dall'ufficializzazione dei risultati (affissione o annuncio), accompagnati da cauzione di euro 50,00 (restituibile in caso di accoglimento). I reclami possono essere presentati dall'atleta, da un dirigente della sua società o da persona che agisca in suo nome solo per fatti inerenti la gara cui partecipa o ha partecipato lo stesso atleta.

**INFO E PARCHEGGIO:** <https://www.trentorunningfestival.it/info/> da cui si può anche scaricare il pass per il parcheggio gratuito nell'area ex SIT di via Canestrini a Trento (sino ad esaurimento posti).

# ORARIO GARE E PERCORSO



GARA INTERREGIONALE CSI DI CORSA SU STRADA. Per gli atleti tesserati al CSI Comitato di Trento prova valida per la qualificazione al 11° Campionato Nazionale CSI di Corsa su Strada - Agordo (BL) 29 ottobre 2023

ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	Nr. GIRI
15:00*	Ragazzi	M	2010/2011	mt. 1.000	1
15:05*	Ragazze	F	2010/2011	mt. 1.000	1
15:10*	Cadetti	M	2008/2009	mt. 2.000	2
15:20*	Cadette	F	2008/2009	mt. 2.000	2
15:30*	Allievi Veterani A/B M	M	2006/2007 1968 e prec.	mt. 3.000	3
15:50*	Allieve Veterani A/B F	F	2006/2007 1968 e prec.	mt. 2.000	2
16:05*	Junior M - Senior M - Amatori A/B M	M	1969 - 2005	mt. 5.000	5
16:30*	Junior F - Senior F - Amatori A/B F	F	1969 - 2005	mt. 3.000	3

Percorso: P.zza Duomo - Via Garibaldi - Via Dordi - P.zza Vittoria - P.zza Erbe - Via Mantova  
L.go Carducci - Via S. Pietro - Via Mancini - Via Roma - Via Belenzani - P.zza Duomo.

PREMIAZIONE  
A SEGUIRE

ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	Nr. GIRI
16:50*	Esordienti	M	2012/2013	mt. 500	
16:55*	Esordienti	F	2012/2013	mt. 500	
17:00*	Cuccioli	M	2014/2015	mt. 500	
17:05*	Cuciole	F	2014/2015	mt. 500	

Percorso: Via S. Pietro - Via Mancini - Via Roma - Via Belenzani - P.zza Duomo

PREMIAZIONE  
A SEGUIRE

## CORSA PROMOZIONALE

ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	Nr. GIRI
17:15*	Diversamente abili	F/M		mt. 200	

Percorso: Partenza davanti alla Cassa rurale di Trento in Via Belenzani - Arrivo in P.zza Duomo

## CORSA PROMOZIONALE GIRO AL SAS KIDS

ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	Nr. GIRI
17:40*	Mini Cucciole/i	F/M	2016 e succ.	mt. 200	

Percorso: Partenza davanti alla Cassa rurale di Trento in Via Belenzani - Arrivo in P.zza Duomo

## GARA INTERNAZIONALE 76° GIRO AL SAS 2023



ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	Nr. GIRI
18:30*	Junior / Senior	M	2005 e prec.	mt. 10.000	10

Percorso: P.zza Duomo - Via Garibaldi - Via Dordi - P.zza A. Vittoria - P.zza Erbe - Via Mantova  
L.go Carducci - Via S. Pietro - Via Mancini - Via Roma - Via Belenzani - P.zza Duomo

PREMIAZIONE  
A SEGUIRE

\*N.B. gli orari sono indicativi e si intendono A SEGUIRE del termine gara precedente. Gli atleti sono quindi pregati di trovarsi nelle immediate vicinanze dell'area di partenza IN ANTICIPO utile per partire con il proprio gruppo di categoria. La spunta avverrà 20 min. prima della partenza.

Da più di centodieci anni abbiamo a cuore  
il calore della vostra casa.



Dorothea Wierer  
Biatleta nazionale italiana

Dorothea Wierer



 **RIZZOLI**<sup>®</sup>  
FIRE SINCE 1912

Unica sede - Zona Artigianale 1, Frazione San Lugano  
39040 Trodena nel Parco Naturale (BZ) - Tel. +39 0471 887551  
info@rizzolicucine.it - www.rizzolicucine.it



Impresa del  
**ALTO ADIGE**

I prodotti Rizzoli sono disponibili presso i migliori mobilieri, negozi specializzati e d'arredo.

# PEJO

fonte alpina



dal Parco Nazionale dello Stelvio

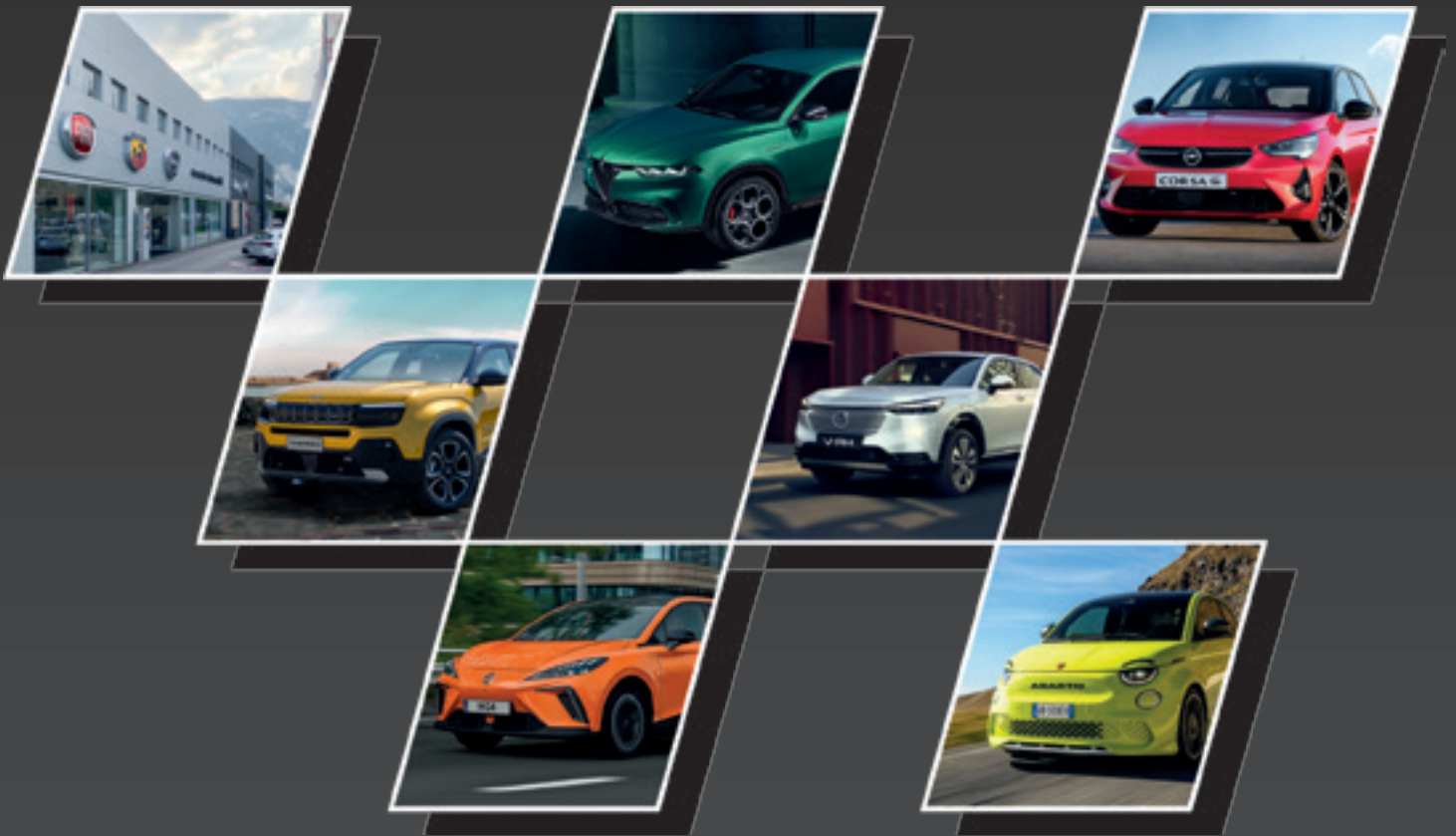


Cogolo di Pejo, Trento - Trentino Alto Adige - Italy  
ph. +39 0463 747 000

[www.pejo.it](http://www.pejo.it)



# **CECCATO** **AUTOMOBILI**



**PRIVATE - BUSINESS - PROFESSIONAL**  
*da oltre 70 anni al fianco di chi guida*

**TRENTO**

via Spini, 4/14

0461 955 500

[ceccatoautomobili.it](http://ceccatoautomobili.it)



Loacker



**Piazza  
Fiera**

**Loacker Café Trento**  
**La bontà qui è di casa.**

*Che bontà!*



# Berenice

## Jewels

Punto vendita: **Valentini Gioielli** - via del Simonino, 15 Trento.



**SO GAP**

s.r.l. di Piana & Bonenti Gianpietro

Sede Legale:

38070 PREORE (TN) - Via Cesena, 15 - Tel. 0465.322755  
Reg. Soc. Trib. Trento/Cod. Fisc./P. NA 00843910225 - Fax 0465.323194





Innovativi  
da sempre.

Tecnologie ambientali  
ed energetiche, impiantistica  
e infrastrutture.  
[www.bautechnik.it](http://www.bautechnik.it)

**bautechnik**<sup>®</sup>

**40**  
Jahre anni



Si tratta di una manifestazione ludico sportiva aperta a tutti, dove ciascuno potrà sentirsi protagonista insieme alla famiglia, agli amici, ai compagni di scuola, al proprio cane. Potrai goderti le strade libere nella cornice della Trento Half Marathon e fare del bene.

Parte del ricavato sarà devoluto ad associazioni di beneficenza.

Quota di partecipazione: € 10,00 - € 5,00 inferiori a 12 anni.

PARTENZA ORE 10.20 - Via Rosmini, 54 - TRENTO



DOMENICA  
1  
OTTOBRE  
2023

TRENTO  
RUNNING  
FESTIVAL

Camminata/Corsa  
non competitiva 5 Km



GRUPPO CASSA CENTRALE  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

CASSA DI TRENTO  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO



COMUNE DI TRENTO



PROVINCIA  
AUTONOMA DI TRENTO



REGIONE AUTONOMA  
TRENTO-ALTO ADIGE





MARCIALONGA.IT

*Ti aspettiamo a correre in Trentino,  
nelle valli di Fiemme e Fassa.*

22<sup>a</sup> EDIZIONE - 07.09.2024

MARCIALONGA  
coop



Get involved  
by Dolomites



# REGOLAMENTO HAPPY FAMILY RUN

DOMENICA 1 OTTOBRE 2023

L'Associazione Sportiva Dilettantistica Città di Trento, organizza a Trento domenica 1 ottobre 2023, con partenza alle ore 10.20 in Via Rosmini, la manifestazione ludico-sportiva amatoriale HAPPY FAMILY RUN, non competitiva ad andatura libera di 5 Km.

## ISCRIZIONI

Non esistono vincoli alla partecipazione, all'evento possono partecipare persone di ogni età e capacità. La quota d'iscrizione è di € 10,00, ridotta a € 5 per i minori di 12 anni. La quota di partecipazione non è rimborsabile in nessun caso.

È un'occasione da non perdere per divertirsi insieme in modo sano, con un occhio di riguardo a chi sta vivendo difficoltà per sostenerli e aiutarli a rivedere la luce in fondo al tunnel.

A tutti i partecipanti verrà consegnato pettorale, pacco gara per i primi 50, è prevista una T-shirt e tutti i partecipanti avranno diritto ad accedere al ristoro finale in Piazza Duomo.

- ONLINE: [www.trentorunningfestival.it/register/happyfamilyrun](http://www.trentorunningfestival.it/register/happyfamilyrun)
- A.P.T. TRENTO MONTE BONDONE: Piazza Dante, 24 - Trento
- CENTRO SPORTIVO NEW LIFE: Via Don Arcangelo Rizzati 6 Trento
- PARTENZA HAPPY FAMILY RUN Via Rosmini, 54, domenica 1 ottobre 2023 alle ore 10.20.

La Società Organizzatrice, a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di anticipare la chiusura delle iscrizioni o di accettare iscrizioni oltre le date di chiusura previste.

## INDICAZIONI STRADALI E PARCHEGGIO

Nel giorno della gara i concorrenti potranno parcheggiare il proprio veicolo nell'area parcheggio "ex Sit", sarà necessario esporre il modulo scaricabile online sul sito della manifestazione. Le indicazioni stradali per raggiungere il luogo della manifestazione e il modulo per il parcheggio sono pubblicati sulla pagina: [www.trentorunningfestival.it/info](http://www.trentorunningfestival.it/info)

## RITORO DEL PETTORALE

Per ritirare il pettorale e pacco gara gli iscritti dovranno presentarsi con la scheda di iscrizione presso il Trento Running Expo in piazza Santa Maria Maggiore, 23 il giorno venerdì 29 settembre dalle ore 17.00 alle ore 19.00, sabato 30 settembre 2023 dalle ore 10 alle ore 13.00 e dalle ore 14.00 alle ore 19.00 e il giorno domenica 1 ottobre 2023 dalle ore 7.00 alle ore 9.30. Dopo tale ora, le iscrizioni saranno chiuse, perché la gara per motivi organizzativi partirà alle ore 10.10 tassativamente.

## PARTENZA E ARRIVO HAPPY FAMILY RUN

Il percorso, con partenza da Via Rosmini, si snoderà lungo le vie della città con arrivo in Piazza Duomo. La partenza è prevista alle ore 10.20 tassativamente e l'arrivo dovrà avvenire entro le ore 12.00. Ogni partecipante è libero di percorrere il tracciato al passo che ritiene più idoneo.

## RISTORO

Un punto di ristoro sarà previsto all'arrivo in Piazza Duomo.

## SERVIZIO SANITARIO

Il servizio di pronto soccorso prevede un medico e l'ambulanza all'arrivo.

## CLASSIFICHE

Non sono previste classifiche individuali trattandosi di manifestazione ludico sportiva amatoriale non competitiva ad andatura libera

## DIRITTI DI IMMAGINE

Con l'iscrizione all'Happy Family Run il partecipante o il genitore che ha la patria potestà per il minore, fin da ora autorizza espressamente gli organizzatori unitamente ai soggetti giuridici con i quali intrattiene rapporti professionali e commerciali relativi e connessi alla ripresa delle immagini dell'evento, all'acquisizione gratuita del diritto di utilizzare le immagini fisse o in movimento sulle quali potrà apparire, prese in occasione della sua partecipazione alla Happy Family Run su tutti i supporti visivi nonché sui materiali promozionali e/o pubblicitari prodotti e diffusi in tutto il mondo e per tutto il tempo massimo previsto dalle leggi, dai regolamenti, dai trattati in vigore, compresa la proroga eventuale che potrà essere apporata al periodo previsto.

## RESPONSABILITÀ E TUTELA DELLA PRIVACY

Con l'iscrizione alla Happy Family Run l'atleta dichiara di conoscere nell'interezza e di accettare il presente regolamento e di esonerare gli organizzatori da ogni responsabilità, sia civile che penale, per danni a persone e/o cose da lui causati o a lui derivati. Gli atleti partecipanti dovranno rispettare le norme del Codice della Strada. Ai sensi del D.lgs. n° 196 del 30/6/2003 prima dell'iscrizione l'atleta è tenuto a prendere visione della documentazione in materia di tutela della privacy, disponibile sul sito internet <https://www.trentorunningfestival.it/privacy-policy/>. e ad esprimere il proprio consenso al trattamento dei dati personali, nelle modalità previste. I dati forniti saranno trattati nel rispetto delle norme previste dal D. Lgs. 30.6.2003 n. 196 ed utilizzati esclusivamente per le finalità previste nell'informativa pubblicata sul sito <https://www.trentorunningfestival.it/privacy-policy/>.

## MANCATO SVOLGIMENTO

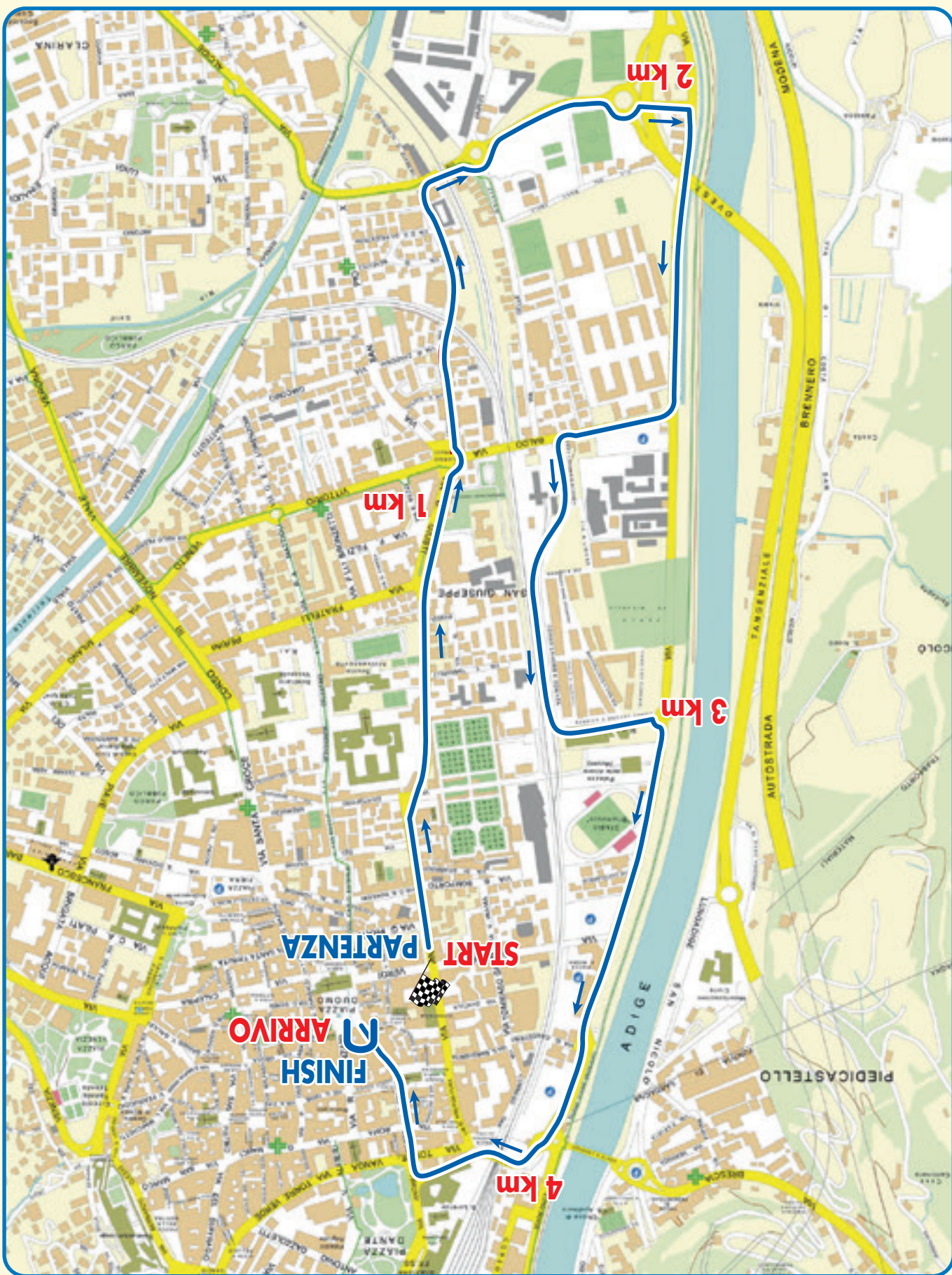
Qualora la gara venga annullata e/o, comunque, non disputata per cause non dipendenti e/o non imputabili alla volontà degli organizzatori, compresa la revoca della autorizzazione allo svolgimento da parte degli Organi Pubblici competenti, l'iscritto nulla avrà a che pretendere dall'ASD Città di Trento e da altri co-organizzatori, neppure a titolo di rimborso delle spese sostenute e di quelle sostenute valendo la sottoscrizione della domanda d'iscrizione anche come rinuncia a qualsiasi pretesa di risarcimento del danno e/o di indennizzo e/o di qualsiasi altra pretesa reintegratoria e/o soddisfativa di un eventuale pregiudizio patrimoniale subito e subendo.

## VARIAZIONI

Gli organizzatori possono, in qualunque momento, modificare il presente regolamento per la migliore organizzazione della manifestazione e/o per cause di forza maggiore. Eventuali variazioni degli orari, dei servizi e dei luoghi saranno comunicate ai partecipanti sul sito ufficiale della manifestazione [www.trentorunningfestival.it](http://www.trentorunningfestival.it). Sede operativa: ASD Città di Trento Via Zanella,4 – 38122, Trento

## INFORMAZIONI E REGOLAMENTO COMPLETO

[www.trentorunningfestival.it](http://www.trentorunningfestival.it)



DOMENICA 1 OTTOBRE 2023  
 HAPPY FAMILY RUN - 4,5 KM



TRENTO  
 HALF  
 MARATHON



STRUTTURE  
E SISTEMI  
PER  
QUADRI  
ELETTRICI

# ITAS ACTIVE, L'ASSICURAZIONE FACILE E VELOCE PER IL TUO SPORT

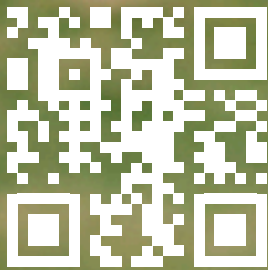
Attiva ITAS Active, la polizza di ITAS Mutua  
che sa come proteggerti dagli imprevisti nello sport  
durante il tuo tempo libero.

[itasactive.it](https://itasactive.it)

**ITAS** MUTUA

ITAS Active è un prodotto di ITAS Mutua.  
Prima della sottoscrizione leggere il set informativo disponibile su [itasactive.it](https://itasactive.it)

Scansiona il QRcode  
e attiva la polizza!



# DOMENICA 1 OTTOBRE 2023 REGOLAMENTO 10K



## REQUISITI DI PARTECIPAZIONE:

Con la richiesta di iscrizione alla gara l'atleta dichiara di aver preso visione e di accettare integralmente il presente regolamento per la partecipazione alla 10K.  
L'A.S.D. Città di Trento organizza la Trento Half Marathon a completamento della manifestazione si svolgerà una 10K sulla distanza di Km 10. La manifestazione si disputerà a Trento, domenica 1 ottobre 2023, con ritrovo alle ore 9:00 e partenza alle ore 10:15 da Via Rosmini, 54 e arrivo in Piazza Duomo.

## POSSONO PARTECIPARE ATLETI ITALIANI e STRANIERI

Possono partecipare tutti gli atleti italiani e stranieri limitatamente alle persone da 18 anni in poi (minimo di età) in possesso di tessera Fidal, Runcard, CSI, UISP di sana e robusta costituzione fisica.

## MODALITÀ DI ISCRIZIONE E PAGAMENTO

Le iscrizioni alla Trento 10K saranno disponibili online a partire dal giorno 1° marzo 2023 e potranno essere effettuate fino a giovedì 28 settembre 2023 ore 24:00.

## QUOTE DI ISCRIZIONE

15,00 € dal 1° marzo 2023 al 30 aprile 2023 • 20,00 € dal 1° maggio 2023 al 30 giugno 2023 • 25,00 € dal 1° luglio 2023 al 31 agosto 2023 • 30,00 € dal 1° settembre 2023 se disponibili pectorali.

## ISCRIZIONI ONLINE

Le iscrizioni online si effettuano sul sito <https://www.enternow.it/it/browse/trento-half-marathon-2022>

## CHIUSURA DELLE ISCRIZIONI

Le iscrizioni online saranno chiuse alle ore 24:00 del 28 settembre 2023. Non saranno accettate le iscrizioni pervenute oltre quel termine. L'A.S.D. Città di Trento si riserva di chiudere anticipatamente le iscrizioni o di accettare iscrizioni oltre la data di chiusura a suo insindacabile giudizio. La gara è limitata a 300 iscritti.

## RISULTATI E CLASSIFICHE

Le classifiche finali saranno convalidate dal Giudice Delegato Tecnico o dal Giudice d'Appello. I tempi parziali e finali saranno disponibili in tempo reale sul sito [www.tds-live.com](http://www.tds-live.com) Sarà possibile scaricare il diploma di partecipazione direttamente dal sito internet [www.tds-live.com](http://www.tds-live.com)

## PREMIAZIONI

Le premiazioni si svolgeranno al termine della competizione partendo dalle ore 13:00.

## INFORMAZIONI E REGOLAMENTO COMPLETO [www.trentorunningfestival.it](http://www.trentorunningfestival.it)



# BC3 COSTRUZIONI

GREEN BUILDING SYSTEM

WWW.BCEGOSTRUZIONI.IT  
MORI (TN) T.0464 424660





# DOMENICA 1 OTTOBRE 2023 10K

# Una finestra Internorm è molto più di una finestra.



**E' una vita in totale sicurezza.**

In una finestra Internorm in PVC o legno/alluminio ci sono tutte le più grandi innovazioni che in più di 90

anni Internorm ha introdotto nei serramenti.

PVC ad alta riciclabilità attraverso un processo virtuoso garantito dal marchio VinyPlus, legno da

forestazione sostenibile, guscio in alluminio esterno per un colore personalizzato e stabile nel tempo,

più luce negli ambienti grazie a profili e nodi centrali di spessore ridotto fino a 10 cm, aerazione degli

ambienti a finestra chiusa, veneziane integrate per controllare la luce, design irresistibile.

Il triplo vetro incollato con tecnologia esclusiva I-tec Glazing con vetro Eclaz® dalla trasparenza

incredibile, le 3 guarnizioni isolanti, la ferramenta nascosta, i sistemi di chiusura esclusivi consentono

risparmio energetico e sicurezza impareggiabili, rendendo unico per comfort l'ambiente di vita. E 30 anni

di assistenza sulla funzionalità del serramento danno ancora più certezza della bontà dell'investimento

nelle finestre Internorm.

Scopri sui siti [internorm.com](http://internorm.com) e [finestreinternorm.it](http://finestreinternorm.it) il modello più adatto alle tue esigenze progettuali

e abitative.

Il Partner Internorm a te più vicino ti attende per darti piena assistenza, con una posa eccellente nei tempi

stabiliti.

Ecco perché una finestra Internorm è molto più di una finestra. E' una scelta di vita, un salto di qualità in

benessere e sostenibilità, un ottimo investimento per il futuro.

**Per tutti i modelli risparmio fiscale del 50% con l'Ecobonus 2023.**



[www.internorm.com](http://www.internorm.com)

**Internorm**

Più sicurezza, fino a RC3, grazie al triplo vetro incollato al telaio e all'esclusiva ferramenta a scomparsa integrata nel serramento, priva di sporgenze metalliche ad anta aperta e unica nel settore.



Scopri perché  
avrà più  
sicurezza



**ORA IL  
3° VETRO  
È GRATIS!  
fino al 29/10**

Numero 1 in Europa | Oltre 28 milioni di finestre installate | Una gamma di oltre 150 modelli | Una rete qualificata di più di 250 [Partner] in Italia e 1300 in Europa

Scopri di più su [gruppoiren.it](http://gruppoiren.it)

Con un'esperienza trentennale lavoriamo per bonificare e restituire all'uso civile e industriale i siti inquinati.

bsa  
ambiente

g r u p p o  
iren

Risanare  
il territorio,  
la nostra  
vocazione.





**bauer expert**  
 Alles für besseres Bauen.  
 Tutto per costruire meglio.

0461921027 info@vallerimmobiliare.it [www.vallerimmobiliare.it](http://www.vallerimmobiliare.it)

Nuova realizzazione residenza "Collina Verde"  
 Qualità della vita, sostenibilità ambientale, risparmio energetico  
 appartamenti immersi nel verde

**COLLINA VERDE**  
 SAN ROCCO  
 DI VILLAZZANO

**Valler** Immobiliare



Via Don Arcangelo Rizzi, 6 TRENTO - Tel. 0461 231266 - e-mail: ass.newlife@yahoo.it - www.centrosportivofife.com  
dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 22.00 con orario continuato - sabato dalle 8.30 alle 13.00



Venite a scoprire le attività dell'Asd New Life!!!



# DOMENICA 1 OTTOBRE 2023



Percorso omologato e certificato





# PERCORSO GARA



L'A.S.D. Città di Trento organizza la 12ª edizione della Trento Half Marathon sulla distanza di Km 21,097 certificati WA. La gara inserita nei calendari internazionali: AIMS - FIDAL. Si disputerà a Trento, domenica 1 ottobre 2023, con ritrovo alle ore 9:00 e partenza alle ore 10:00 in Piazza Dante e arrivo in Piazza Duomo. Il tempo limite per concludere la Trento Half Marathon 2023 è fissato in 3 ore. Dopo questi tempi l'organizzazione non garantisce la chiusura al traffico del percorso.

#### REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Possono partecipare tutti gli atleti italiani e stranieri limitatamente alle persone da 18 anni in poi (minimo di età). Atleti tesserati FIDAL o in possesso di Runcard con certificato medico di idoneità all'attività sportiva sono disponibili su [www.trentorunningfestival.it](http://www.trentorunningfestival.it)

#### ISCRIZIONE ATLETI RESIDENTI IN ITALIA

Ai sensi delle normative FIDAL, NON È AMMESSA LA PARTECIPAZIONE ALLA GARA CON IL SOLO CERTIFICATO MEDICO AGONISTICO.

1. Atleti tesserati per il 2023 con Società affiliate alla FIDAL.

2. Atleti in possesso di Runcard (valvole come assicurazione sportiva e permesso a competere), limitatamente alle persone da 20 anni in poi. La partecipazione è comunque subordinata al possesso di un certificato medico di idoneità agonistica per l'attività sportiva, in corso di validità, che dovrà essere obbligatoriamente consegnato (anche digitalmente) all'organizzatore.

Atleti tesserati per un Ente di Promozione Sportiva (Sez. Atletica), in possesso di Runcard-EFS. La partecipazione è comunque subordinata al possesso di un certificato medico di idoneità agonistica per l'attività sportiva, in corso di validità, che dovrà essere obbligatoriamente consegnato (anche digitalmente) all'organizzatore.

#### QUOTE DI PARTECIPAZIONE

• 20,00 € dal 1º marzo 2023 al 30 aprile 2023 • 25,00 € dal 1º maggio 2023 al 30 giugno 2023 • 30,00 € dal 1º luglio 2023 al 31 agosto 2023 • 35,00 € dal 1º settembre 2022 al 24 settembre 2023 • 40,00 € dal 25 settembre se disponibili i posti.  
 • solo per iscrizioni collettive da società sportive con più di 10 partecipanti sono previsti sconti da applicare alle quote previste per le iscrizioni individuali e secondo gli step previsti delle quote per scadenze: per le iscrizioni con più di 11 atleti sconto 10%, fino a 21, per iscrizioni fra 22 e 33 atleti 15%; oltre 33 atleti 20%.

#### RITIRO PETTORALE E PACCO GARA

Gli atleti con iscrizione regolare potranno ritirare il pettorale ed il pacco gara a Trento presentandosi personalmente con un documento di identità valido presso l'Expo piazza s. Maria Maggiore, 23 (ex Baile) il giorno venerdì 29 settembre 2023 dalle ore 17.00 alle ore 19.00; sabato 30 settembre 2023 dalle 10:00 alle 13:00 e dalle 14 alle 19:00 e solo per i residenti fuori Trento, con iscrizione regolare, domenica 2 ottobre dalle ore 7.00 alle ore 9:00. Qualora un atleta non consegnò la documentazione mancante non potrà ritirare il pettorale, non sarà rimborsato e potrà ritirare il solo pacco gara. I pettorali di gara e i pacchi gara potranno essere ritirati anche da terze persone, con delega scritta, lettera di conferma del delegante e fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità.

#### DEPOSITO BORSE ATLETI

Unitamente al pettorale verrà consegnata una sacca e un'etichetta adesiva riportante il proprio numero di gara da applicare in modo ben visibile alla stessa. La sacca dovrà contenere esclusivamente gli indumenti personali dei partecipanti da utilizzare per il cambio post gara e sarà l'unico contenitore accettato dall'organizzazione, sarà ritirato, custodito e riconsegnato a fine gara presso lo spazio riservato. Il "Deposito borse atleti" sarà allestito in piazza Duomo. Si consiglia di non lasciare effetti personali (cellulare, portafogli, ecc.) all'interno delle sacche, l'organizzazione non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali furti, smarrimenti o danni.

#### RISTORI E SPUNNAGGI

Come da regolamento IAAF/FIDAL, sono previsti punti di ristoro all'arrivo ed ogni 5 km lungo il percorso. In tutti i punti di ristoro sarà presente acqua. A partire dal km 10, saranno disponibili anche integratori. Gli spunnaggi saranno al km 7,5 al 12,5 al 17,5.

#### SERVIZIO SANITARIO

Il Comitato Organizzatore appronterà un adeguato servizio di assistenza medica sul percorso e nei punti di partenza e arrivo.

#### PACEMAKERS

L'organizzazione metterà a disposizione dei concorrenti che lo desidereranno diversi gruppi di pacemaker, ovvero atleti incaricati di correre la Trento Half Marathon 2023 ad un ritmo costante per arrivare al traguardo in un tempo prestabilito. Saranno presenti pacemaker riconoscibili dall'abbigliamento e segnalati da appositi palloncini per terminare la gara in: 1 ora e 30 minuti, 1 ora e 45 minuti, 2 ore, 2 ore e 15 minuti.

#### RISULTATI E CLASSIFICHE

Le classifiche finali saranno convalidate dal Giudice Delegato Tecnico o dal Giudice d'Appello. I tempi parziali e finali saranno disponibili in tempo reale sul sito [www.tds-live.com](http://www.tds-live.com) Sarà possibile scaricare il diploma di partecipazione direttamente dal sito [www.tds-live.com](http://www.tds-live.com).

#### VARIE

Per tutto quanto non previsto nel presente regolamento si rimanda ai regolamenti specifici e alle leggi vigenti in materia. Il Gruppo Civico di Gara potrà squalificare gli atleti che non transiteranno dai punti di rilevazione dislocati sul percorso. La Società organizzatrice si riserva di variare in qualunque momento ogni clausola del presente Regolamento per motivi di forza maggiore. La gara si svolgerà su percorso interamente asfaltato, chiuso al traffico e pianeggiante. I concorrenti non potranno in ogni caso manomettere o ridurre il pettorale di gara occultando diciture e/o simboli, pena la squalifica. Tutti i partecipanti alla gara sono tenuti a rispettare il codice stradale. È espressamente vietato farsi accompagnare da bicicletta o da altro personale non autorizzato.



Viale Caproni 9 - 38068 Rovereto (Tn)  
Tel. 0464 439551 - Fax 0464 438301

# BERTOLINI OCEA

IMPIANTI S.R.L.

**DECOS, SOLUZIONI PER OGNI ESIGENZA!**  
PORTE PER GARAGE, PORTONI INDUSTRIALI, PORTE TAGLIAFUOCO  
ESPOSIZIONE : TRENTO , VIA RAGAZZI DEL 99, 19 TEL. 0461924215 WWW.DECOS.IT



DOMENICA 1 OTTOBRE 2023



## SALUTO DEL PRESIDENTE FIDAL TRENTO

Il Trento Running Festival rappresenta una grande risorsa ed una vetrina per il movimento dell'atletica leggera trentina, un'occasione capace di coinvolgere a 360° gradi tutta la popolazione per catturare l'attenzione dei non addetti ai lavori e contestualmente offrire agli appassionati momenti agonistici di primo livello.

La storia ed il prestigio del Giro al Sas, il fascino del Giro al Sas Kids, la popolarità della Trento Half Marathon vanno a formare un connubio perfetto per promuovere l'universo dell'atletica e garantire uno spettacolo senza paragoni.

Innegabile come il merito di tutto questo derivi dall'impegno e dalla dedizione del comitato organizzatore e nello specifico dell'Asd Città di Trento e dei suoi volontari, capace di districarsi tra le sempre crescenti difficoltà di questi tempi, tanto sul piano burocratico-logistico quanto su quello finanziario. Da parte nostra non può che arrivare un sentito grazie e la conferma di un appoggio incondizionato perché il Trento Running Festival possa avere una vita sempre più lunga ed una tradizione e qualità in costante crescita.

*Dino Parise  
Presidente Comitato FIDAL Trentino*



# LB ALDESSARI ATTONERIE

[www.lattoneriebaldessari.com](http://www.lattoneriebaldessari.com)  
[info@lattoneriebaldessari.com](mailto:info@lattoneriebaldessari.com)

38057 PERGINE (TN) - Loc. Cìrè  
Tel e Fax 0461-509055 - Cell. 347 5336716

VIP  
Installatore  
Professionale  
VELUX®  
piegatura e posa lattonomie  
coperture metalliche  
linee vita  
finestre per tetti VELUX  
pacchetti isolanti  
lavori di carpenteria

IL NOSTRO  
FUTURO DIPENDE  
DALLA QUALITÀ  
DELL'ARIA CHE  
RESPIRIAMO.  
FAI LA COSA  
GIUSTA.

# PRODUCIAMO COMPONENTI PER ASPIRAZIONI

Ecotrentino concentra la propria attività nel settore dell'aspirazione, realizzando prodotti e componenti per la depurazione dell'aria da fumi e polveri prodotti durante le lavorazioni industriali.



[www.ecotrentino.com](http://www.ecotrentino.com)

Via del Plan del Sant, 24  
Fraz. Mollaro - Predaia  
Trento | Italy  
T. 0463 461039

## ALBO D'ORO

## MASCHILE

1°	H. ABOU EL ABBAS	ITA	1:05:52
2°	S. BOUDALIA	ITA	1:06:18
3°	G. SIMION	ITA	1:07:55

## 2012

1°	S. BOUDALIA	ITA	1:05:52
2°	B. SLIMANI	MAR	1:07:56
3°	S. GOBBO	ITA	1:08:49

## 2013

1°	D. KIPLAGAT	KEN	1:03:04
2°	W. KORORIA	KEN	1:03:05
3°	W. BUSIENEI	UGA	1:03:19

## 2014

1°	E. NDIEMA	KEN	1:02:23
2°	K. LIMO	KEN	1:02:40
3°	R. NDIWA	KEN	1:02:50

## 2015

1°	E. KIPKOECH	KEN	1:03:14
2°	H. ZEWEDU	ETH	1:03:54
3°	P. TIONGKIK	KEN	1:04:39

## 2016

1°	V. CHUMO	KEN	1:02:14
2°	J. K. KOECH	KEN	1:02:23
3°	H. K. KISORIO	KEN	1:02:27

## 2017

1°	J. KANGOGO	KEN	1:01:48
2°	H. AMGHAR	MAR	1:02:21
3°	W. C. CHERUYIOT	KEN	1:02:25

## 2018

1°	A. AKOPESHA	KEN	1:02:09
2°	M. KIBET	KEN	1:03:25
3°	N. S. MWANGI	KEN	1:03:51

## 2019

1°	T. MOSISA	ETH	01:01:12
2°	Y. HAJI	ETH	01:01:19
3°	G. KORIR	KEN	01:03:40

## 2021

1°	G. GUDETA DEBALE	ETH	01:00:15
2°	J. BELET	KEN	01:01:37
3°	A. AYYANOT	ETH	01:01:59

## 2022

1°	T. TOLA	ETH	00:59:49
2°	W. KIMUTAI	KEN	01:00:45
3°	K. KIBET	ETH	01:01:40

## FEMMINILE

1°	M. BERGAMO	ITA	1:25:28
2°	M. CUNICO	ITA	1:27:14
3°	A. MAZZEL	ITA	1:27:46

## 2012

1°	M. CARLIN	ITA	1:21:20
2°	L. RICCI	ITA	1:22:27
3°	M. CUNICO	ITA	1:22:39

## 2013

1°	S. KUMESHI	ETH	1:15:06
2°	I. MORLINI	ITA	1:18:23
3°	C. GELSOMINO	ITA	1:20:03

## 2014

1°	S. WARE	ETH	1:14:11
2°	I. MORLINI	ITA	1:18:23
3°	M. AKENO	KEN	1:15:03

## 2015

1°	M. AKENO	KEN	1:10:56
2°	F. CHEPKURUI	KEN	1:15:26
3°	A. KIMUTAI	KEN	1:15:27

## 2016

1°	A. TANUI	KEN	1:09:27
2°	M. W. WANJOHI	KEN	1:14:59
3°	M. AKENO	KEN	1:15:03

## 2017

1°	S. ESHETE	BRN	1:10:10
2°	I. J. LAGAT	KEN	1:15:10
3°	A. TSCHURTSCHENTHALER	ITA	1:15:10

## 2018

1°	J. CHEPKEMOI	KEN	1:09:21
2°	L. MOSOP	KEN	1:12:22
3°	B. KEBEYA	KEN	1:13:44

## 2019

1°	P. RIONORIPO	KEN	01:08:34
2°	I. KIMAS	KEN	01:09:51
3°	C. NYAGA	KEN	01:10:00

## 2021

1°	A. TARIKU	ETH	01:08:50
2°	J. KERONO	KEN	01:09:05
3°	J. KISA	KEN	01:09:31

## 2022

1°	B. DEGEFA	ETH	01:09:41
2°	E. CHEPKIRUI	KEN	01:09:47
3°	D. ANCHINALLU	ETH	01:09:58



**cedaimmobiliare.it**  Ceda Immobiliare

Per conoscere tutte le nostre proposte visitate il nostro sito



CEDA  
IMMOBILIARE



Tel. **0461 823004**

IMMOBILIARE

**CEDA**

*Cortesia  
Esperienza  
Disponibilità  
Affidabilità*



Scopri tutti i servizi e le opportunità di Opera Universitaria

Seguici per aggiornamenti  
Opera Universitaria di Trento  
Operanuni



Alloggi - Borse di studio - Ristorazione - Sport - Cultura



# IL DIRITTO ALLO STUDIO IN TRENTINO ALL'OPERA PER IL TUO FUTURO



RESPIRA, SEI IN **TRENTINO**

Roberta Silva  
RIFUGISTA

“La ricchezza più grande  
è tutto quello che mi circonda.  
Questa è la mia casa.”

# UN AUTUNNO TUTTO PER TE

continua

su [vita@trentino.info](http://vita@trentino.info)



**IMPIANTI: Lavis (TN) - Zona Industriale Ospili, 7  
Pergine Valsugana (TN) - Località Cire**

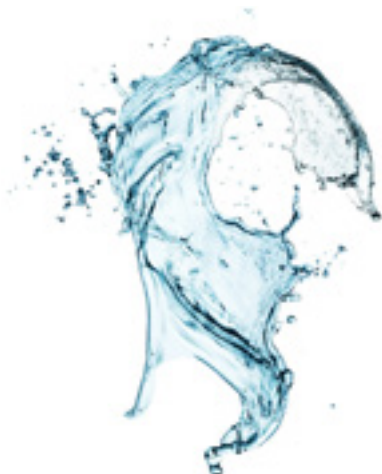
**www.econord.tn.it - Tel. 0461 245131**

- Raccolta e trasporto rifiuti
- Gestione e lavorazione rifiuti
- Intermediazione rifiuti
- Noleggio container



**AMBIENTE**

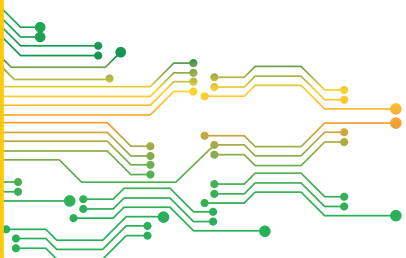
Impianti e sistemi di telecontrollo idrico per acquedottistica, agricoltura e aree verdi  
Sistemi tecnologici per il futuro



**ACQUA**

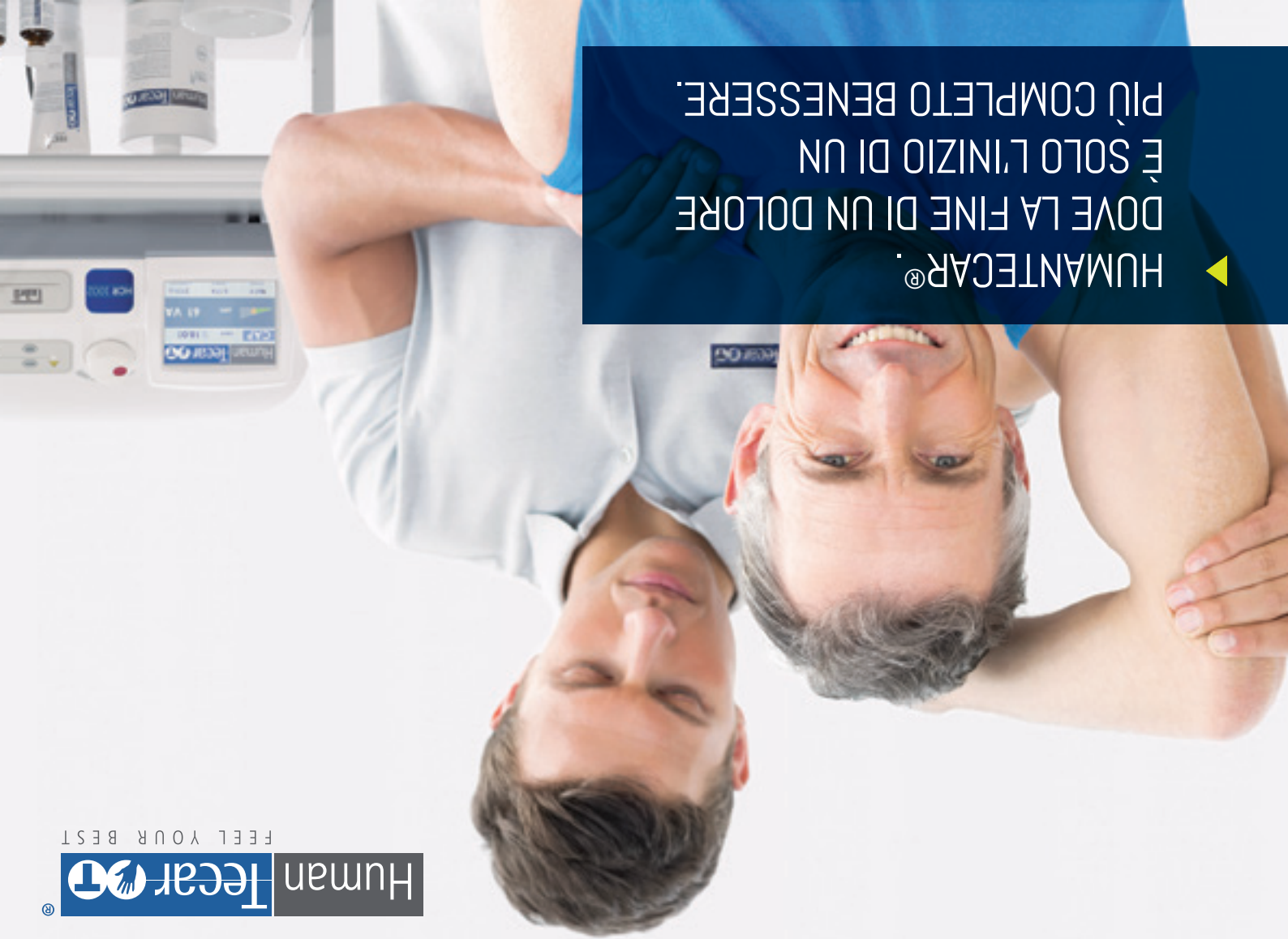
**SICUREZZA**

Protezione linee filotranviarie per la sicurezza dei sistemi e delle persone  
[www.euroautomations.it](http://www.euroautomations.it) | Mori (Tn)



**TRASPORTI**





**HUMANTECAR®** ►  
 DOVE LA FINE DI UN DOLORE  
 È SOLO L'INIZIO DI UN  
 PIÙ COMPLETO BENESSERE.

Il nostro corpo racconta una storia. Le terapie migliori sanno ascoltarla.  
 La metodolgia di HumanTecar®, basata su una **plurennale ricerca scientifica** e applicata al mondo dello sport, **rimportarsi** in una condizione di equilibrio. **I nostri trattamenti**, seguendo questa vera e propria filosofia terapeutica, **non s'impongono sul corpo dall'esterno**, bensì vanno a sollecitare le energie endogene dell'organismo, in modo del tutto fisiologico: la terapia agisce sul **sistema emolinfatico**, sul **sistema neuromuscolare** e su quello **proprioceptivo**, ristabilendone gli equilibri con sorprendente rapidità.

TROVA IL CENTRO HUMANTECAR® PIÙ VICINO A TE.

**Kinesi Centro di fisioterapia e medicina dello sport srl**  
 Via Franzelores, 9 - 38121 Trento TN  
 0461.829530

**Terme Dolomia**  
 Strada di Bagnes, 25 - 38036 Pozza di Fassa TN  
 0462.762567

**Studio Di Terapia Riabilitativa Rossaro Piccini**  
 Via S. Maria 82 - 38068 Rovereto TN  
 0464.432733

**Terme Levico e Vetrivolo**  
 Viale Vittorio Emanuele 10 - 38056 Levico Terme TN  
 0461.706481

**A.p.s.p. "Cesare Benedetti"**  
 Via del Garda, 54 - 38065 Mori TN  
 0464.918152

**Studio Medicina del Lavoro Dr. Christian Malivi**  
 Riva del Garda TN  
 0465.68556

DOMENICA 1 OTTOBRE 2023

## SALUTO DEL SINDACO COMUNE DI TRENTO



**S**e dovessimo fare un elenco delle città italiane del running, Trento sarebbe sicuramente della partita. E non solo perché qui abitano Nadia Battocletti e Yeman Crippa, mezzofondisti pluripremiati che a ogni gara ci riempiono d'orgoglio. Non solo perché la sera o la mattina presto le nostre ciclabili e le strade secondarie si riempiono di persone che corrono, anche sotto la pioggia, anche quando gela o il caldo ti fiacca le energie. Trento è una città del running anche grazie al Trento Running Festival e alle blasonate manifestazioni che ne compongono il programma: dall'antico Giro al Sas alla mezza maratona alle corse per bambini e famiglie.

Siamo davvero affezionati a questa manifestazione, che è cresciuta molto in questi ultimi anni! grazie a una squadra organizzatrice appassionata, competente, attenta alle esigenze degli atleti come a quelle della città che, con il suo centro storico, diventa lo scenario e anche un po' la protagonista delle sfide tra gli atleti. La corsa nella città è diventata nel tempo la corsa della città, che si ferma per ammirare, applaudire, incitare gli atleti. Atleti comunque straordinari, che siano dilettanti o professionisti, perché ognuno è impegnato nel tentativo di superare i propri limiti, di correre un po' più veloce, di battere se stesso.

Del resto l'atletica dei campioni non esisterebbe senza manifestazioni come queste, senza il "movimento" degli appassionati, degli amatori, dei dilettanti, senza gli allenatori che negli anelli d'atletica sparsi in tutto il Trentino scoprono e fanno crescere nuovi giovani talenti. Speriamo che siano in tanti ad arrivare a Trento a fine settembre a sfidarsi in quella che è la più povera delle discipline (per correre basta un paio di scarpe) e per questo una delle più affascinanti e autentiche.

Grazie allora agli organizzatori, ai cittadini che vorranno fare il tifo, ai partecipanti, molti dei quali arrivano da fuori provincia, a riprova che lo sport può essere uno dei motori del nostro turismo e un veicolo di promozione di Trento e delle sue numerose attrattive.

Buon Trento Running Festival a tutti voi!

*Franco Ianeselli  
Sindaco di Trento*



FURLANI CARNI S.P.A.  
VIA EZIO MACCANI, 144  
38121 TRENTO  
Tel. 0461 823122  
info@furlanicarni.it  
www.furlanicarni.it

# EthicSport

## L'AVANGUARDIA DELL'INTEGRAZIONE SPORTIVA



SCOPRI COME  
FUNZIONA

QUANDO IL RITMO  
**AUMENTA**

**PER IDRATARSI**  
CON ENERGIA

**FINALE DI GARA**  
PER IL

## FORMULE BREVETTATE PER LA TUA MIGLIOR PERFORMANCE

DOMENICA 1 OTTOBRE 2023

## PRESENTAZIONE

# L'AUTUNNO PORTA I SUOI COLORI E IL TRENTO RUNNING FESTIVAL



**E** con i colori dell'autunno che torna il Trento Running Festival una manifestazione che, come poche, affonda le radici nella storia della città. Il Giro al Sas si presenta con un albo d'oro che percorre la storia delle stagioni dell'atletica e dell'internazionalità della gara. Negli anni '40 erano gli svizzeri, i tedeschi, gli austriaci e gli slavi i competitor dei migliori italiani in uno scenario da derby che appassionava sul percorso del Giro al Sas il pubblico trentino. Ambu, il tamburino sardo, contro i Mihalic, Farcic e Philips ha portato generazioni intere a tifare per lui costante protagonista che ha collezionato ben 7 vittorie. Negli anni 70/80 hanno conquistato il primo gradino del podio atleti provenienti dall'Australia, dalla Colombia, dalla Gran Bretagna, dalla Francia. Vi è stato in quegli anni un primo affaccio degli atleti africani con gli italiani ancora a competere grazie agli Ortis, ai Panetta e ai trentinissimi Greter e Demadonna. Poi, l'ondata africana ha monopolizzato il podio con l'eccezione delle affermazioni del trentino Battocletti e di Stefano Baldini, dio di Maratona. E adesso? Le strade di Trento continueranno a vedere protagonisti campioni e la gara nel 2023 non sarà da meno, sempre nell'attesa che torni un italiano e magari trentino a farsi onore e conquistare il podio di piazza Duomo.



Il Trento Running Festival ha voluto essere di più delle due gare clou che l'hanno resa importante a livello internazionale per diventare una manifestazione a tutto tondo che coinvolga ogni età sul palcoscenico del centro cittadino. Una scommessa del Festival che con le gare giovanili coi CSI, i bambini della Kid's Run, le famiglie con la Happy Family ha permesso alla manifestazione di chiamare tutta la città a essere protagonista. Ora la invitiamo ad essere attiva e presente a incitare e sorridere a tutti i partecipanti alle gare.

Infine, un grazie per la presenza a quel mondo imprenditoriale che è protagonista fra gli sponsor e un grazie alla collaborazione degli enti locali tutti. Un plauso a tutti i collaboratori del comitato organizzatore che con sacrificio, fra mille difficoltà, con un impegno lungo un anno costruiscono una manifestazione di grande livello e da ultimo, ma non meno importante, un sentito grazie agli umili volontari senza i quali il Trento Running Festival non potrebbe aver luogo.

Ferruccio Demadonna  
Presidente Comitato Organizzatore

Messaggio promozionale.  
Condizioni economiche norme contrattuali e fogli informativi  
sul sito [www.contorifugio.it](http://www.contorifugio.it)  
importo massimo di 2 milioni di euro. I tassi indicati sono lordi.

CONTO DEPOSITO  
**RIFUGIO**

**MEDIO CREDITO**  
INVESTITIONSBANK  
TRENTINO ALTO ADIGE SÜDTIROL

**Ti offriamo il**

**2%**

Tasso lordo 2% valido fino al 30.06.2024

**sul conto Rifugio  
libero da vincoli!**

Valorizza il tuo risparmio,  
sempre a tua disposizione  
senza vincoli di durata.

Inoltre puoi attivare linee  
di deposito vincolato  
con rendimenti fino al **4,5%**.

DOMENICA 1 OTTOBRE 2023

# ISTITUZIONALI



PROVINCIA  
AUTONOMA DI TRENTO



COMUNE DI TRENTO



TRENTO  
HALF  
MARATHON

# MAIN SPONSOR

**CASSA DI TRENTO**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

**CASSE RURALI TARENTINE**



**bautechnik**

**IMC**  
MEDIO CREDITO  
INVESTITIONSBANK  
TRENTO AUTO-ADGIE SODITROL

**MEZZACORONA**  
1904

**PEJO**  
fonte alpina

**A22**  
Autostrada del Brennero SPA  
Brennerautobahn Ag



**RTTR**  
TV UFFICIALE

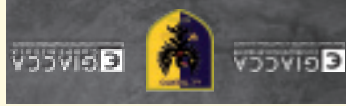
**ITAS**  
MUTUA



**SCANIA**

**CEGATO**  
AUTOMOBILI

**Internorm**  
Finestre - Portoncini



**OLAFER**  
simple ideas for great projects

**TASSULLO**  
BUILDS WITH CARE

**ROALIANA**  
CENTRO IN ALZAMENTO

**Ethicsport**

**SOSI**  
1923  
TRENTO



**ECCO PERA**  
SOLUZIONI PER L'AMBIENTE



**CEDA**  
IMMOBILIARE

**bsa**  
ambiente

**ecotrentino**



**FRT**

**Coste**  
COOPERATIVA SOCIALE  
di SOLAMENTI

**trento**  
Alza lo sguardo.

**EUROAUTOMATIONS**

**bioman**

**AREAS**  
STUDIO TECNICO ASSOCIATI

**TRENTO CERAMICHE**  
dettagli da vivere

**michela**  
COSTRUZIONI

**bauxpert**



**ECO NO3**

**ALDESSARI**  
ATTORNERIE

**NEW LIFE**

**OPERA**  
UNIVERSITARIA



**Human Tecar**  
FEEL YOUR BEST

**Gamer**  
THE POWER OF GAMING



**BC3**  
COSTRUZIONI

**FOTOSTUDIO**

**ABBASCIANO**  
LA FRUTTA SECCA  
dal 1947

**COOPERATIVA LAGORA**  
CONSERVATORIA  
CORRETTA  
MORALE





# I VALORI CHE AMIAMO



**IMPEGNO, PASSIONE,  
GIOCO DI SQUADRA**

TRENTO  
RUNNING  
FESTIVAL



**DOMENICA**  
**7**  
**OTTOBRE**  
**2023**

Foto: Mosna Daniele

# TRENTO HALF MARATHON

ORE 10:00



CASSA DI TRENTO  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO



CASSE RURALI  
TRENTINE

